



**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

—

**Compte rendu intégral  
des interpellations et  
des questions orales**

—

**Commission des Affaires  
économiques et de l'Emploi,  
chargée de la Politique économique, de la  
Politique de l'emploi et de la Formation  
professionnelle**

—

**RÉUNION DU  
JEUDI 3 MARS 2016**

—

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

—

**Integraal verslag  
van de interpellaties en  
mondelinge vragen**

—

**Commissie voor de Economische  
Zaken en de Tewerkstelling,  
belast met het Economisch Beleid, het  
Werkgelegenheidsbeleid en de  
Beroepsopleiding**

—

**VERGADERING VAN  
DONDERDAG 3 MAART 2016**

—

---

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlbru.irisnet.be](mailto:criv@parlbru.irisnet.be)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@bruparl.irisnet.be](mailto:criv@bruparl.irisnet.be)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

**SOMMAIRE**

INTERPELLATIONS	7
Interpellation de M. Emin Özkara	7
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,	
concernant "l'accord avec le secteur des taxis".	
Discussion – Orateurs :	8
M. Didier Gosuin, ministre M. Emin Özkara (PS)	
Interpellation de Mme Dominique Dufourny	11
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,	
concernant "la délocalisation des entreprises".	
Interpellation de M. Emin Özkara	12
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,	
concernant "l'état d'avancement du Small Business Act".	
Discussion – Orateurs :	14
Mme Marion Lemesre (MR) M. Didier Gosuin, ministre	

**INHOUD**

INTERPELLATIES	7
Interpellatie van de heer Emin Özkara	7
tot de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
betreffende "het akkoord met de taxisector".	
Bespreking – Sprekers:	8
De heer Didier Gosuin, minister De heer Emin Özkara (PS)	
Interpellatie van mevrouw Dominique Dufourny	11
tot de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
betreffende "de verhuizing van de bedrijven".	
Interpellatie van de heer Emin Özkara	12
tot de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
betreffende "de stand van zaken van de Small Business Act".	
Bespreking – Sprekers:	14
Mevrouw Marion Lemesre (MR) De heer Didier Gosuin, minister	

Interpellation de Mme Simone Susskind	18	Interpellatie van mevrouw Simone Susskind	18
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		tot de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "le soutien de la Région de Bruxelles-Capitale aux initiatives d'économie coopérative".		betreffende "de steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan initiatieven voor coöperatieve economie".	
Discussion – Orateurs :	21	Bespreking – Sprekers:	21
M. Didier Gosuin, ministre Mme Simone Susskind (PS)		De heer Didier Gosuin, minister Mevrouw Simone Susskind (PS)	
Interpellation de M. Michaël Verbauwghede	26	Interpellatie van de heer Michaël Verbauwghede	26
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		tot de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "le processus d'évaluation des ACS".		betreffende "de evaluatie van de gesco's".	
Discussion – Orateurs :	29	Bespreking – Sprekers:	29
Mme Isabelle Emmery (PS) M. Hamza Fassi-Fihri (cdH) Mme Marion Lemesre (MR) Mme Zoé Genot (Ecolo) M. Didier Gosuin, ministre M. Michaël Verbauwghede (PTB*PVDA-GO!)		Mevrouw Isabelle Emmery (PS) De heer Hamza Fassi-Fihri (cdH) Mevrouw Marion Lemesre (MR) Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) De heer Didier Gosuin, minister De heer Michaël Verbauwghede (PTB*PVDA-GO!)	
QUESTIONS ORALES	42	MONDELINGE VRAGEN	42
Question orale de Mme Isabelle Durant	42	Mondelinge vraag van mevrouw Isabelle Durant	42
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	

concernant "la plateforme EuroQuity".		betreffende "het platform EuroQuity".	
Question orale de Mme Anne-Charlotte d'Ursel	46	Mondelinge vraag van mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel	46
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "les mesures pour combler le retard en matière d'e-commerce en Région bruxelloise".		betreffende "de maatregelen om de achterstand inzake e-commerce weg te werken in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".	
Question orale de M. Amet Gjanaj	54	Mondelinge vraag van de heer Amet Gjanaj	54
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "l'annulation du soutien financier régional au salon Artisan'Art 2016".		betreffende "de schrapping van de financiële steun van het Gewest voor het salon Artisan'Art 2016".	
Question orale de Mme Julie de Grootte	61	Mondelinge vraag van mevrouw Julie de Grootte	61
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "les mesures d'accompagnement à prendre pour soutenir le secteur des bouquineries à Bruxelles".		betreffende "de te nemen flankerende maatregelen ter ondersteuning van de tweedehandsboekenwinkels".	
Question orale de M. Jef Van Damme	61	Mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme	61
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	

---

concernant "l'introduction de critères environnementaux pour l'aide aux investissements des entreprises dans l'achat de matériel roulant".

betreffende "het invoeren van milieuvriendelijke criteria voor de investeringssteun aan bedrijven voor rollend materieel".

*Présidence : Mme Marion Lemesre, première vice-présidente.  
Voorzitterschap: mevrouw Marion Lemesre, eerste ondervoorzitter.*

## INTERPELLATIONS

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les interpellations.

### INTERPELLATION DE M. EMIN ÖZKARA

**À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,**

**concernant "l'accord avec le secteur des taxis".**

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Özkara.

**M. Emin Özkara (PS).**- En date du 20 janvier 2016, un accord est survenu entre le gouvernement fédéral et le secteur des taxis. Comme vous le savez, ce secteur d'activité connaît de grandes difficultés dans notre Région. Ses tarifs sont souvent jugés prohibitifs par le grand public, alors qu'ils garantissent la protection sociale et le respect des normes de travail que tout travailleur est en droit d'attendre. Ce problème de compétitivité est particulièrement mis en exergue depuis l'arrivée de la multinationale Uber sur le marché bruxellois. De nombreux cas de fraude sont par ailleurs dénoncés par le pouvoir fédéral et constituent une concurrence déloyale dans ce secteur.

D'après les informations relayées par la presse, cet accord historique vise une meilleure coopération entre les services d'inspection, le secteur et les Régions, par des contrôles plus nombreux et plus ciblés rendus possibles grâce à l'échange de données. Si l'on peut se féliciter qu'une meilleure coopération entre tous les acteurs concernés figure en tête des objectifs de cet accord, on s'étonne du fait que les ministres régionaux compétents pour la

## INTERPELLATIES

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de interpellaties.

### INTERPELLATIE VAN DE HEER EMIN ÖZKARA

**TOT DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

**betreffende "het akkoord met de taxisector".**

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Özkara heeft het woord.

**De heer Emin Özkara (PS)** *(in het Frans).*- *Op 20 januari 2016 sloten de federale regering en de taxisector een akkoord. In het Brussels Gewest kampt de taxisector met grote problemen. Hoewel het publiek de tarieven te hoog vindt, zorgen ze voor sociale bescherming en goede arbeidsomstandigheden. De komst van Uber naar Brussel heeft de concurrentie nog verscherpt. De federale overheid stelt overigens heel wat gevallen van fraude en dus oneerlijke concurrentie binnen de sector vast.*

*Het historische akkoord is gericht op een betere samenwerking tussen de inspectie, de taxisector en de gewesten door middel van meer doelgerichte controles op basis van de uitgewisselde gegevens. Dat is mooi, maar het verbaast toch ook dat de gewestministers voor mobiliteit en de arbeidsinspectie geen inspraak hadden in dat akkoord.*

*Over de inhoud van het akkoord weten we weinig. Wat we wel weten, is dat Uber het niet ondertekende. Hoewel UberPop illegaal is, blijft UberX wel actief in de sector van de huurauto's met*

mobilité et l'inspection du travail ne semblent pas avoir été conviés à son élaboration.

Si l'effet d'annonce est certain, peu d'éléments sur le contenu de l'accord à proprement parler ont été rapportés. On sait par contre que la société Uber ne l'a pas signé, du moins pas pour le moment. Certes, le service UberPop a été reconnu illégal, mais le service UberX, actif dans le secteur des véhicules de tourisme avec chauffeur (VTC), est lui toujours opérationnel. Malgré les promesses de collaboration de la multinationale avec les autorités belges, force est de constater que personne ne l'a contrainte à mettre ses engagements en pratique jusqu'ici.

Cette situation me semble une fois de plus paradoxale. Le secteur du transport rémunéré de personnes verrait sa réglementation se durcir sensiblement et ses contrôles renforcés, tandis que la société Uber échapperait toujours au contrôle de nos lois.

Avez-vous pris part à l'élaboration de cet accord ? Le cas échéant, de quelle manière et quelles positions avez-vous défendues à cette occasion ? Dans le cas contraire, un autre membre du gouvernement bruxellois a-t-il été invité à représenter notre Région ?

Pouvez-vous nous donner des précisions sur le contenu de ce texte et ses modalités pratiques d'application ? Quels sont les impacts de l'accord sur les missions des services régionaux d'inspection du travail ? Qu'en est-il d'autres administrations, comme Bruxelles Mobilité ?

#### *Discussion*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Gosuin.

**M. Didier Gosuin, ministre.**- J'ai demandé à mon homologue de me fournir les informations utiles, car l'objet de la question ne relève pas de mes compétences, hormis le volet de l'inspection régionale. Il serait bon que le Bureau oriente correctement les questions. Je lirai donc la réponse de mon homologue.

Permettez-moi d'abord de revenir sur le contexte de cet accord de coopération.

*chauffeur. De multinational beloofde samenwerking met de Belgische overheden, maar daar komt voorlopig niets van in huis.*

*Dat leidt tot de paradoxale situatie dat de wetgeving voor het betaalde personenvervoer gevoelig strenger wordt en er meer controles komen, terwijl Uber volledig aan onze controle ontsnapt.*

*Werkte u mee aan het akkoord met de taxisector of vertegenwoordigde een ander Brussels regeringslid het gewest? Welke standpunten nam u in?*

*Wat staat er precies in het akkoord? Wat zijn de nadere regels voor de uitvoering? Welke gevolgen heeft het voor de gewestelijke arbeidsinspectie en voor andere administraties, zoals Brussel Mobilité?*

#### *Bespreking*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Gosuin heeft het woord.

**De heer Didier Gosuin, minister** *(in het Frans).*- *Ik heb minister Smet gevraagd om mij een antwoord te bezorgen, want deze vraag valt niet onder mijn bevoegdheid. Het zou handig zijn als het Bureau de vragen naar de juiste ministers kon sturen.*

*In november 2014 nam minister Smet in naam van de Brusselse regering contact op met de federale staatssecretarissen Sleurs en Tommelein. Hij verzocht hun om de federale diensten die*



En novembre 2014, Pascal Smet a pris contact, au nom du gouvernement bruxellois, avec les secrétaires d'État fédéraux, Mme Sleurs et M. Tommelein, pour leur demander que les services fédéraux responsables du contrôle des lois sociales et fiscales, qui ne relèvent pas de la Région, ouvrent des enquêtes sur Uber.

Le 5 mars 2015, les deux secrétaires d'État l'ont rencontré. À l'issue de cette réunion, ils ont décidé d'élargir le périmètre de la demande initiale à l'ensemble du secteur du transport rémunéré de personnes.

Le 25 mars, M. Smet a réitéré sa demande en insistant sur la nécessité d'accélérer le processus, alors que les tensions à Bruxelles devenaient de plus en plus fortes et que le pouvoir fédéral nous invitait à faire respecter les lois.

Aux mois d'août et de septembre derniers, le Service d'information et de recherche sociale (SIRS), qui soutient et coordonne les actions communes des services de lutte contre la fraude sociale, et l'administration bruxelloise de la mobilité se sont rencontrés pour définir une méthode de collaboration.

Ce qui est peut-être paradoxal dans ce cas, et mon homologue le regrette, c'est que nos demandes ont porté sur le cas Uber et que l'accord intervient d'abord avec le secteur des taxis en vue de durcir sensiblement sa réglementation et d'y renforcer les contrôles. Par contre, l'opérateur américain ne figure pas parmi les signataires alors qu'il est toujours présent en Belgique avec son service UberX.

Bart Tommelein a annoncé qu'il allait s'asseoir rapidement autour de la table avec les représentants de la plate-forme en ligne. Mon collègue l'espère.

Il sera également nécessaire, dès qu'un nouveau cadre légal pour le transport rémunéré de personnes sera adopté par le gouvernement, de rencontrer une nouvelle fois M. Tommelein pour assurer une meilleure collaboration entre nos services et garantir le respect des lois sociales et fiscales par tous les acteurs du secteur.

Personnellement, je n'ai pas été associé à l'élaboration de l'accord avec le secteur en tant que ministre en charge de l'Emploi et je peux

*verantwoordelijk zijn voor de controle van de naleving van de sociale en fiscale wetten een onderzoek te laten voeren over Uber.*

*Op 5 maart 2015 ontmoette hij de twee staatssecretarissen. Tijdens die bijeenkomst besloten ze om de controle uit te breiden naar de volledige sector van het betalend personenvervoer.*

*Op 25 maart vroeg de heer Smet om vaart te zetten achter de controles omdat de spanning in Brussel begon op te lopen en de federale regering het gewest vroeg om de wetten te doen naleven.*

*In augustus en september 2015 vergaderden de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) en Brussel Mobiliteit om te bepalen hoe ze zouden samenwerken.*

*Jammer genoeg had de vraag van het Brussels Gewest betrekking op Uber, maar is het akkoord met de taxisector gericht op een verstrenging van de regelgeving en een striktere controle. Uber heeft het akkoord echter niet ondertekend, hoewel het met UberX nog steeds actief is in België.*

*Federaal staatssecretaris Bart Tommelein zei dat hij gauw zou overleggen met vertegenwoordigers van Uber.*

*Zodra de regering een nieuw wettelijk kader voor het betalend personenvervoer heeft aangenomen, moet er opnieuw worden overlegd met federaal staatssecretaris Tommelein om een betere samenwerking tussen de diensten te verzekeren en ervoor te zorgen dat alle spelers uit de sector de sociale en fiscale wetten naleven.*

*Als Brussels minister van Werkgelegenheid was ik niet betrokken bij de uitwerking van het akkoord met de sector. Geen enkel ander lid van de Brusselse gewestregering nam deel aan het overleg.*

*Hoewel minister Smet op de hoogte was van de onderhandelingen, bracht federaal staatssecretaris Tommelein hem pas op 8 februari op de hoogte van het akkoord. Daaruit blijkt eens te meer dat de samenwerking tussen de federale regering en de gewestregering niet optimaal verloopt.*

*Het akkoord steunt op drie pijlers. Om te beginnen zijn er de preventieve acties, waarbij de spelers uit*

également vous certifier qu'aucun autre membre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale n'a été convié à ce processus.

Si le ministre de la Mobilité avait connaissance d'un processus de négociation, il n'a reçu que le 8 février dernier un courrier de Bart Tommelein lui apprenant l'accord et le lui transmettant pour suite utile. Ceci vous montre une nouvelle fois l'efficacité de la collaboration entre le gouvernement fédéral et la Région...

Mon collègue peut cependant vous dire que le champ d'action de cet accord porte principalement sur 3 axes :

- Les actions préventives. Les parties signataires sensibiliseront tous les acteurs du secteur sur les possibilités légales d'organiser le travail et d'éviter la fraude sociale.
- Les actions de détection. Les différents services fédéraux d'inspection sociale et du travail poursuivront le développement de leurs méthodes de travail pour détecter et combattre la fraude sociale.
- Les actions répressives. Les services d'inspection s'engagent à développer une méthodologie de contrôle appropriée et d'appliquer celle-ci au cours des actions de contrôle qui auront lieu dans le cadre de l'accord de coopération.

Il est également précisé que les nouveaux services de transports de personnes via des plates-formes en ligne seront un point d'attention pour les services d'inspection sociale et qu'ils constitueront une priorité du Plan d'action 2016 de lutte contre la fraude sociale du gouvernement fédéral.

En outre, le protocole d'accord prévoit que celui-ci sera transmis aux services d'inspection régionaux pour en tirer les conclusions qui s'imposent. À l'heure actuelle, ceux-ci n'ont pas encore été formellement mis au courant des implications spécifiques que l'accord aurait sur leurs missions.

Cependant, Bruxelles Économie et Emploi m'informe que l'Inspection régionale effectue depuis toujours et de tout temps des contrôles dans le secteur des taxis dans le cadre de sa compétence relative à l'emploi de main-d'œuvre étrangère. Ces actions s'effectuent soit à l'initiative de l'Inspection

*de sector informatie krijgen over de wettelijke mogelijkheden om het werk te organiseren en sociale fraude te vermijden. Daarnaast komen er opsporingsacties. De inspectiediensten werken hun methodes om sociale fraude op te sporen en te bestrijden verder uit. Ten slotte komen er ook repressieve acties, waarbij de diensten hun methode tijdens de controles ook effectief toepassen.*

*In het akkoord staat bovendien dat de sociale inspectie bijzondere aandacht zal besteden aan de nieuwe online diensten voor personenvervoer. Ze vormen een aandachtspunt in het federale actieplan 2016 ter bestrijding van sociale fraude.*

*Bovendien wordt het protocolakkoord aan de gewestelijke inspectiediensten overgemaakt, zodat zij er de nodige conclusies uit kunnen trekken. Zij werden nog niet formeel op de hoogte gebracht van de specifieke gevolgen van het akkoord voor hun taken.*

*Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW) deelt mee dat de gewestelijke inspectie al lang de taxisector controleert in het kader van haar bevoegdheid voor buitenlandse werknemers. Ze doet dat op eigen initiatief of in samenwerking met andere inspectiediensten.*

*De Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) heeft naar aanleiding van de problemen met Uber alle arrondissementscellen in België gevraagd specifieke controles voor de taxisector uit te voeren. De directie taxi's van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB) nam de voorbije maanden deel aan meerdere van die controles.*

*Het vernieuwende aan dit akkoord is dat de betrokken partijen systematisch gegevens willen uitwisselen die nuttig zijn voor de afhandeling van fraudedossiers. De gegevens die via de digitale taximeters worden verzameld, worden aan de dienst voor het toezicht op de fiscale en sociale wetten doorgegeven.*

*Hopelijk heeft minister Smet u via mij de nodige antwoorden kunnen geven.*

régionale soit en collaboration avec d'autres services d'inspection à l'occasion d'opérations organisées par la cellule d'arrondissement de Bruxelles.

J'en reviens à des aspects qui ne sont plus de ma compétence. À la suite de l'affaire Uber, le Service d'information et de recherche sociale a demandé à toutes les cellules d'arrondissement du pays de mener des contrôles spécifiques dans le secteur des taxis. Mon administration, en particulier la Direction taxis du Service public régional de Bruxelles (SPRB), a donc participé ces derniers mois aux différents contrôles organisés par cette cellule.

Ce qui est nouveau dans cet accord de coopération, ce n'est pas tant la mise en place de contrôles que la volonté d'échanger systématiquement les données utiles à la finalisation des dossiers frauduleux. À cet effet, les données récoltées par les nouveaux taximètres digitaux seront transmises au Service de contrôle des lois fiscales et sociales.

J'espère que, par ma voix, mon collègue aura répondu à vos différentes questions.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Özkara.

**M. Emin Özkara (PS).**- Je remercie M. Gosuin pour ses réponses, mais j'interrogerai le ministre compétent lors de la prochaine commission.

- *L'incident est clos.*

#### INTERPELLATION DE MME DOMINIQUE DUFURNY

**À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,**

**concernant "la délocalisation des entreprises".**

**Mme la présidente.**- À la demande de l'auteure, excusée, l'interpellation est retirée.

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Özkara heeft het woord.

**De heer Emin Özkara (PS) (in het Frans).**- *Ik zal de bevoegde minister tijdens de volgende commissievergadering interpelleren.*

- *Het incident is gesloten.*

#### INTERPELLATIE VAN MEVROUW DOMINIQUE DUFURNY

**TOT DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

**betreffende "de verhuizing van de bedrijven".**

**Mevrouw de voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de interpellatie ingetrokken.

*(M. Bruno De Lille, deuxième vice-président,  
prend place au fauteuil présidentiel)*

## INTERPELLATION DE M. EMIN ÖZKARA

**À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU  
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE  
L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA  
LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET  
L'AIDE MÉDICALE URGENTE,**

**concernant "l'état d'avancement du Small  
Business Act".**

**M. le président.**- La parole est à M. Özkara.

**M. Emin Özkara (PS).**- L'année dernière, je vous ai interpellé sur la volonté du gouvernement d'adopter un Small Business Act, volonté reprise dans l'accord de majorité. L'ambition poursuivie est que l'administration régionale soit plus favorable au développement entrepreneurial, notamment par le biais d'une simplification administrative et de la rationalisation des outils à l'œuvre dans ce domaine.

Je me permets de rappeler mon soutien à ce projet gouvernemental. Un processus de simplification administrative et de soutien à l'entrepreneuriat permettrait de libérer les énergies et la créativité des Bruxellois. Ceci aura pour effet de stimuler la dynamique économique avec, espérons-le, de nombreuses créations d'emplois à la clé.

Votre réponse très complète de l'année dernière reprenait l'ensemble des chantiers à mener afin de rencontrer l'objectif fixé par le gouvernement. L'ampleur de la tâche est à la hauteur de l'importance de son succès pour l'essor économique de notre Région. Je ne me focaliserai cependant que sur certains des points que vous aviez évoqués afin de rester concis.

Vous avez ainsi fait part de votre volonté de créer un ensemble d'outils pour les entreprises débutantes et les jeunes entrepreneurs. Certaines associations, comme JobYourself, se chargent de l'accompagnement à la création d'entreprises. Il s'agirait donc de savoir si vous souhaitez renforcer

*(De heer Bruno De Lille, tweede ondervoorzitter,  
treedt als voorzitter op)*

## INTERPELLATIE VAN DE HEER EMIN ÖZKARA

**TOT DE HEER DIDIER GOSUIN,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET TEWERKSTELLING,  
ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING  
EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

**betreffende "de stand van zaken van de  
Small Business Act".**

**De voorzitter.**- De heer Özkara heeft het woord.

**De heer Emin Özkara (PS)** *(in het Frans).*- *Vorig jaar interpelleerde ik u reeds over de Small Business Act, die tot doel heeft een gunstiger ondernemingsklimaat te scheppen, onder meer aan de hand van administratieve vereenvoudiging en een stroomlijning van de instrumenten.*

*U gaf toen een overzicht van alle maatregelen die u zou nemen om die regeringsdoelstelling te halen. Zo zouden er nieuwe instrumenten komen voor startende ondernemingen en jonge ondernemers. Een aantal verenigingen, zoals JobYourself, biedt reeds begeleiding aan startende ondernemers aan. De vraag is dus of u de bestaande instrumenten wilt versterken en stroomlijnen, dan wel of u nieuwe instrumenten wilt invoeren.*

*Daarnaast wilde u overheidsopdrachten toegankelijker maken voor kmo's en zko's. Momenteel zien beleidsinstanties zich vaak verplicht om een beroep te doen op leveranciers buiten Brussel omdat er geen Brusselse leveranciers op de aanbesteding reageren. Uw doelstelling is lovenswaardig, maar ik vrees dat u de nodige creativiteit aan de dag zult moeten leggen om de Europese verplichtingen inzake vrije concurrentie te omzeilen.*

*U meldde toen ook dat u sociale dumping wilde tegengaan. Heel wat regio's trachten een oplossing te vinden en hun lokale economie te beschermen tegen de concurrentie van goedkopere werkkrachten. Er bestaat geen mirakeloplossing, maar de gewestelijke overheid zou in elk geval*

et/ou rationaliser les outils déjà existants, ou en créer de nouveaux.

Un autre point essentiel de la réforme visait à faciliter l'accès aux marchés publics pour les petites et moyennes entreprises (PME) et très petites entreprises (TPE). Il s'agit là d'un enjeu de taille pour l'économie régionale. Les pouvoirs publics sont en effet trop souvent contraints de faire appel à des fournisseurs non bruxellois, par manque d'offre locale. Cependant, si cette volonté est fort louable, elle ne manquera pas de se heurter aux contraintes de la réglementation européenne en matière de libre concurrence. Une certaine inventivité sera nécessaire pour que l'accès à ces marchés soit effectif.

Dans la même veine, vous avez affiché votre volonté de lutter contre le dumping social. De nombreuses régions s'emploient à trouver une solution afin de préserver leur économie locale de la concurrence de travailleurs proposant leurs services à des coûts sensiblement inférieurs, du fait du régime social auquel ils sont soumis. Ce problème n'est malheureusement pas neuf et il ne semble pas exister de solution miracle pour le résoudre.

J'aimerais profiter de l'occasion pour plaider une fois encore, au nom de mon groupe, pour davantage d'activisme de la part de la Région bruxelloise pour lutter contre ce fléau. Vous avez expliqué à ma collègue Nadia El Yousfi le peu de compétences dont nous disposons en la matière. Nous vous invitons donc à intensifier les pressions sur le gouvernement fédéral pour qu'il s'attaque plus résolument à ce dossier qui nous tient tous à cœur.

L'actualité montre que notre inquiétude est partagée par de nombreux acteurs. L'Union des classes moyennes a récemment présenté ses doléances en la matière, tout comme le font les représentations syndicales. Les Régions et le pouvoir fédéral se renvoient la balle et pointent la Commission européenne comme seule compétente en la matière.

Les responsabilités dans ce dossier sont effectivement diffuses et se recourent entre plusieurs niveaux de pouvoir. Il est cependant plus que temps d'agir et de remettre à l'ordre du jour de ce gouvernement la question des clauses sociales dans les cahiers des charges de marchés publics. Il en va de l'emploi de nombreux citoyens.

*actiever moeten optreden. Aan collega El Yousfi legde u uit dat het gewest op dat vlak slechts een beperkte bevoegdheid heeft. Wij roepen u daarom op om de druk op de federale overheid op te voeren.*

*Onze bezorgdheid wordt gedeeld door de Union des classes moyennes en de vakbondsvertegenwoordigers. De gewesten en de federale overheid schuiven de verantwoordelijkheid van zich af en zeggen dat de Europese Commissie de enige bevoegde instantie is.*

*In dit dossier is het niet altijd duidelijk wie welke verantwoordelijkheid draagt en de bevoegdheden overlappen elkaar soms. Het is evenwel hoog tijd dat er wordt opgetreden en dat de regering zich opnieuw over de sociale clausules in de bestekken van de overheidsopdrachten buigt. Er staan immers veel jobs op het spel.*

*Welke vooruitgang is er het voorbije jaar met betrekking tot de Small Business Act geboekt? Zitten we op schema?*

*Welke instrumenten zult u ontwikkelen om startende ondernemingen en jonge ondernemers te steunen? Zult u de bestaande instrumenten, zoals JobYourself, versterken en stroomlijnen, of wilt u eerder nieuwe instrumenten uitwerken?*

*Hoe zult u de kmo's en zko's een betere toegang tot de overheidsopdrachten verlenen, zonder afbreuk te doen aan de Europese regelgeving inzake vrije concurrentie? Zult u de kmo's en zko's beter inlichten over de mogelijkheden die dergelijke opdrachten bieden of zult u de beleidsinstanties vragen om meer aandacht te besteden aan de opmaak van hun bestekken?*

*Onze liberale collega's roepen op om de administratieve rompslomp te verminderen. Dat sluit aan bij de doelstellingen van de Strategie 2025, die pleit voor een ondernemersvriendelijke administratie. Hoever staat het daarmee?*

Mes questions viseront à détailler ces points de grande importance pour le développement économique régional.

Pourriez-vous nous brosser le tableau des avancées réalisées depuis un an dans l'élaboration du Small Business Act ? Êtes-vous dans les temps par rapport à l'échéancier que vous vous étiez fixé ?

Quels outils souhaitez-vous développer afin de soutenir les entreprises débutantes et les jeunes entrepreneurs ? Renforcerez-vous et/ou rationaliserez-vous les outils existants, tels que JobYourself, ou préférez-vous en créer de nouveaux ?

Comment comptez-vous faciliter l'accès des PME et TPE aux marchés publics, tout en respectant la réglementation européenne de libre concurrence ? S'agirait-il de sensibiliser les PME et TPE aux opportunités qu'offrent ces marchés ou d'inciter les pouvoirs publics à être plus attentifs dans la rédaction de leurs cahiers des charges ?

Nos collègues libéraux en appellent à davantage de facilitation administrative en faveur des entreprises bruxelloises. Nous sommes heureux qu'à cet égard, ils soutiennent implicitement les objectifs de la Stratégie 2025, relatifs au Small Business Act, lesquels poursuivent la même finalité, à savoir une administration "business friendly". Pouvez-vous nous informer de l'évolution de ce chantier ?

#### *Discussion*

**M. le président.**- La parole est à Mme Lemesre.

**Mme Marion Lemesre (MR).**- Je voudrais vous rassurer sur le fait que les libéraux soutiennent bien la mise en place d'un Small Business Act. C'est du reste l'ancienne ministre Sabine Laruelle qui en a été la pionnière en Belgique et qui a jeté les bases de ce dispositif au niveau fédéral dès 2008.

Quant aux objectifs de la Stratégie 2025, nous nous réjouissons qu'ils intègrent une bonne partie de notre programme électoral. Actuellement, nous attendons surtout des résultats. À cet égard, avait été annoncée en juin dernier la création d'un groupe de travail réunissant des représentants des cabinets ministériels concernés, ainsi que des agents

#### *Bespreking*

**De voorzitter.**- Mevrouw Lemesre heeft het woord.

**Mevrouw Marion Lemesre (MR)** *(in het Frans).*- *Ik kan u geruststellen: de liberalen steunen de Small Business Act. Het is overigens voormalig federaal minister Sabine Laruelle die in 2008 de grondslag voor de tekst heeft gelegd.*

*Het verheugt ons dat dat wij een groot deel van ons verkiezingsprogramma in de Strategie 2025 terugvinden, maar het is nu vooral uitkijken naar de resultaten.*

*In juni 2015 kondigde u aan dat een werkgroep met vertegenwoordigers van de betrokken ministeriële kabinetten en medewerkers van impulse.brussels,*

d'impulse.brussels, de la Société régionale d'investissement de Bruxelles (SRIB) et de Bruxelles Économie et Emploi. Cette plate-forme serait chargée de produire une note d'orientation sur le Small Business Act, en concertation étroite avec les partenaires sociaux.

Pourriez-vous nous dire si les travaux dudit groupe ont abouti et, le cas échéant, pouvez-vous nous communiquer les grandes lignes de cette note d'orientation ? Quelles ont été les remarques formulées sur le fond par le Conseil économique et social ? Disposez-vous aujourd'hui d'un calendrier relatif à l'adoption de la charte en projet ?

Sur le plan des mesures concrètes, le cahier des charges de la Stratégie 2025 comprend un nombre assez important d'objectifs opérationnels au profit des entreprises. Aussi, je me joins aux questions déjà posées par notre collègue et je profite de ce débat pour aborder certains points complémentaires.

Il a ainsi été prévu une analyse systématique des nouveaux projets de réglementation en vue de limiter au maximum les coûts administratifs et les charges pour les PME. Qu'en est-il aujourd'hui du fameux test PME ? Quelles mesures retiennent la préférence du gouvernement pour diminuer les charges administratives qui pèsent sur les entreprises ?

S'agissant de l'accès au financement des entrepreneurs, il a été annoncé une étude relative à la "mise en place d'une caisse de compensation afin de lutter contre les difficultés de trésorerie liées aux retards de paiement des pouvoirs publics". Savez-vous si ladite étude a déjà été réalisée et disposez-vous éventuellement de ses résultats ?

Au chapitre des faillites, le gouvernement s'est engagé à mettre en place un dispositif de la seconde chance pour les entrepreneurs ayant déposé leur bilan. Un mécanisme spécifique est-il actuellement étudié par vos services ?

La problématique du dumping social a été abordée par l'interpellant principal et nous imaginons qu'il doit être ravi d'apprendre que le ministre fédéral Willy Borsus a confirmé, pas plus tard que la semaine dernière, un renforcement de l'arsenal du gouvernement fédéral. Pour ne citer qu'un exemple concret, 86 inspecteurs sociaux seront recrutés à la

*de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB) en Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW) een oriëntatienota over de Small Business Act zou opstellen, in nauw overleg met de sociale gesprekspartners. Welke resultaten heeft die werkgroep opgeleverd? Wat zijn de krachtlijnen van de oriëntatienota? Welke opmerkingen heeft de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG) geformuleerd? Wanneer zal de Small Business Act worden aangenomen?*

*De Strategie 2025 omvat heel wat doelstellingen ten voordele van de ondernemingen. Zo moet er bij nieuwe regelgeving systematisch aandacht gaan naar de beperking van de administratieve kosten en lasten voor de kmo's. Hoever staat u met die kmo-toets? Hoe zal de regering de administratieve last voor de ondernemingen doen dalen?*

*Er werd een studie aangekondigd over de mogelijke invoering van een compensatiekas om de liquiditeitsproblemen van ondernemingen op te vangen, die het gevolg zijn van een betalingsachterstand vanwege de overheid. Is die studie al afgerond? Wat zijn de resultaten?*

*Met betrekking tot de faillissementen heeft de regering beloofd tweedekansondernemerschap te zullen stimuleren. Onderzoeken uw diensten een specifiek systeem?*

*De vorige spreker heeft het probleem van de sociale dumping aangehaald. Het zal hem verheugen dat federaal minister Borsus vorige week een versterking van de federale maatregelen aankondigde. Zo zullen er 86 bijkomende sociale inspecteurs in dienst worden genomen.*

*Zijn er al maatregelen genomen om de kmo's gemakkelijker toegang tot de overheidsopdrachten te geven?*

*U bent niet bevoegd voor alle materies die in dit debat aan bod komen, maar aangezien u een van de ministers bent uit het stuurcomité van de Small Business Act, is het logisch dat wij u vragen welke vooruitgang de regering heeft geboekt.*

faveur du dernier contrôle budgétaire, que le parti du principal intervenant n'a pas voté.

En matière de marchés publics, des mesures sont-elles déjà retenues pour faciliter leur accessibilité par les PME ?

J'entends bien que vous n'exercez pas la tutelle sur l'ensemble des matières évoquées dans ce débat, mais vous êtes l'un des ministres porteurs du comité de pilotage du Small Business Act. Il fait donc sens de vous entendre sur les progrès réalisés par le gouvernement, et ce, à la lumière de ses engagements.

**M. le président.** - La parole est à M. Gosuin.

**M. Didier Gosuin, ministre.** - Le Small Business Act, futur plan PME de la Région bruxelloise, est un chantier qui a activement démarré l'été dernier dans la foulée de l'annonce de la Stratégie 2025 du gouvernement. Il a par ailleurs été identifié comme l'une des priorités pour la seconde année de la législature lors du sommet social d'octobre 2015, en concertation avec les partenaires sociaux bruxellois.

Concrètement, voici les avancées qui ont été initiées depuis l'été dernier. D'abord, nous avons demandé à l'administration Bruxelles Économie et Emploi (BEE) et *impulse.brussels* de travailler ensemble pour une grande partie des sous-chantiers identifiés dans ce projet. Ils ont ainsi organisé en septembre et octobre une douzaine d'ateliers impliquant l'ensemble des acteurs publics et privés concernés.

BEE et *impulse.brussels* ont ensuite remis des propositions au cabinet à la fin 2015. De nombreuses rencontres bilatérales additionnelles ont été nécessaires pour une analyse approfondie de ces propositions. Mon cabinet a également échangé avec les autres cabinets impliqués sur des matières liées à leurs compétences. Il s'agit par exemple de mettre en place une administration conviviale dans ses relations avec les PME, ou d'améliorer les permis d'urbanisme et d'environnement.

Mon cabinet est en train de finaliser l'harmonisation de ces propositions, qui formeront un ensemble de mesures favorables aux PME dans la Région. Plus qu'un recueil de bonnes intentions,

**De voorzitter.** - De heer Gosuin heeft het woord.

**De heer Didier Gosuin, minister** *(in het Frans).* - *De Small Business Act (SBA), het toekomstige Brusselse Kmo-plan, is een project dat vorige zomer in het kader van de Strategie 2025 van start is gegaan.*

*We hebben aan Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW) en impulse.brussels gevraagd samen te werken aan een aantal aspecten in het kader van dit project. In september en oktober werden een twaalfstal workshops georganiseerd met alle betrokken publieke en private instanties. Op basis daarvan hebben BEW en impulse.brussels eind 2015 voorstellen aan het kabinet voorgelegd. Er waren talrijke bijkomende bilaterale bijeenkomsten nodig om die voorstellen grondig te analyseren.*

*Mijn kabinet heeft ook met de andere kabinetten gepraat om een kmo-vriendelijke administratie uit te werken, de milieu- en stedenbouwkundige vergunningen te verbeteren enzovoort. Mijn kabinet legt momenteel de laatste hand aan de voorstellen. Het zal niet alleen om goede bedoelingen gaan. Wij zullen een tekst uitwerken die duidelijk bepaalt wie wat doet en tegen wanneer.*

*We zullen binnenkort een stuurgroep bijeenroepen om een 'draft zero', goed te keuren, die daarna aan de regering voorgelegd kan worden. De tekst zal rekening houden met het advies van de Kamer van de Middenstand. Als laatste etappe zullen we tussen 14 en 17 maart de ondernemers ontmoeten op de Brussels Business Days. Het is de bedoeling dat het*



l'ambition est d'avoir un ensemble de mesures dont le texte permet de définir les rôles et dates butoirs de chacun.

Nous convoquerons prochainement un comité de pilotage de cet objectif de la Stratégie 2025 - c'est la méthodologie suivie - pour valider la première ébauche ("draft zero"), qui sera ensuite présentée au gouvernement. Nous avons également intégré dans ce processus l'avis de la Chambre des classes moyennes, en lien avec son étude publiée sur ce sujet.

Enfin, dernière étape de la construction du Small Business Act, nous écouterons directement les entrepreneurs lors des Brussels Business Days, ce moment d'interaction avec les entrepreneurs qui aura lieu du 14 au 17 mars. Cette étape permettra de confirmer et préciser la direction prise concernant plusieurs politiques en phase d'opérationnalisation depuis l'été dernier : Small Business Act, mais aussi rationalisation des acteurs du développement économique régional et aides aux entreprises. La Région bruxelloise aura donc son Small Business Act avant l'été.

En ce qui concerne les outils qui sont ou seront développés pour les entreprises débutantes, nous avons fait le choix d'un renforcement et d'une rationalisation des outils existants, sans exclure l'appui à de nouveaux outils, comme la plate-forme Euroquity, objet d'une autre question aujourd'hui.

Le nouveau paysage de l'accompagnement permettra un travail de partenariat plus structuré dans le temps (avec agrément et convention pluriannuelle) avec les acteurs qui sont financés de manière récurrente, en échange d'une évaluation des résultats et de la qualité du travail.

La rationalisation des outils de développement économique bruxellois, décidée en octobre dernier pour renforcer les missions de trois grands pôles régionaux (accompagnement, financement et hébergement), permettra progressivement un travail d'une plus grande qualité.

Le choix des secteurs porteurs (conformément à la Stratégie 2025) permettra aussi à une série d'entrepreneurs d'être soutenus par des stratégies spécifiques ou des clusters. La remise à plat des produits financiers publics, pour évaluer le besoin éventuel de les faire évoluer et faire jouer au mieux

*Brussels Gewest tegen de zomer over zijn SBA beschikt.*

*Voor de startende ondernemingen hebben we gekozen voor een versterking en stroomlijning van de bestaande instrumenten, maar wij sluiten steun aan nieuwe initiatieven niet uit, zoals bijvoorbeeld het platform Euroquity.*

*De steun aan de startende ondernemingen zal gestructureerd worden in de tijd (aan de hand van een meerjarige erkenning en overeenkomst) en zal gepaard gaan met een evaluatie.*

*Wat de stroomlijning van de bestaande instrumenten betreft, zullen de drie belangrijkste gewestelijke opdrachten (begeleiding, financiering en huisvesting) versterkt worden, wat de kwaliteit van het werk zal doen toenemen.*

*Door op een aantal sectoren te focussen, overeenkomstig de Strategie 2025, zullen veel ondernemers ondersteund kunnen worden via specifieke strategieën of clusters. De hervorming van de financiële instrumenten van de overheid in functie van het aanbod van de private financiële spelers, moet eveneens tot meer rationalisering leiden. Daarvoor is een werkgroep opgericht.*

*Om de toegang van de kmo's en zko's tot de overheidsopdrachten te verbeteren, werken we in de eerste plaats aan een oplossing voor de laattijdige betaling van facturen door de overheid. Wij maken werk van de elektronische facturatie, met name via de informatisering van alle administratieve procedures en de optimalisering van het gewestelijk SAP-platform.*

*Met betrekking tot de administratieve vereenvoudiging, een bevoegdheid van collega Laanan, heeft easy.brussels een balans en een plan voorbereid die binnenkort aan de regering voorgelegd zullen worden. We werken tegelijk aan specifieke maatregelen voor de kmo's, zoals de kmo-toets en het project van BEW over de elektronische follow-up van de communicatie met de kmo's.*

*Doel is de digitale centralisatie van alle dossiers die bij de administratie ingediend worden, waaronder de 3.000 steunaanvragen die ze jaarlijks ontvangt in het kader van de ordonnantie inzake economische expansie.*

la complémentarité avec les outils proposés par les acteurs financiers privés, est l'un des chantiers issus de cette rationalisation des acteurs. Un groupe de travail démarre à ce sujet.

En ce qui concerne l'amélioration de l'accès des PME et TPE aux marchés publics, les pistes que nous approfondissons avec les partenaires gouvernementaux et les administrations concernées partent d'abord d'un travail sur les délais de paiement des factures. Nous objectivons la situation (les retards de paiement des pouvoirs publics). Les mesures d'amélioration de la situation pour les PME incluront la facturation électronique et l'informatisation de toutes les procédures administratives permettant de le faire, comme l'intégration d'organismes administratifs autonomes dans la plate-forme SAP (Systems, Applications and Products for data processing) régionale.

En ce qui concerne la facilitation administrative, compétence de ma collègue Fadila Laanan, easy.brussels a préparé un bilan et élaboré un plan qui sera déposé prochainement au gouvernement. Nous travaillons en parallèle sur les mesures spécifiques aux PME. Elles incluront notamment un test PME pour sensibiliser en amont les rédacteurs de projets de textes réglementaires aux impacts de ceux-ci sur les PME. L'administration Bruxelles Économie Emploi travaille également sur un projet visant à assurer un suivi électronique des communications avec les PME.

Il est question d'avoir un endroit central de gestion numérique de l'ensemble des dossiers introduits auprès de l'administration, notamment les 3.000 dossiers par an d'aides aux entreprises liées à l'ordonnance sur l'expansion économique. Ce serait un progrès notable pour les PME et pour l'administration, et donc aussi pour le développement économique régional.

Ces réponses vous donnent un aperçu non exhaustif d'un chantier en cours qui touche à de nombreuses compétences et qui, une fois adopté, fera l'objet d'une communication plus complète.

- *L'incident est clos.*

**INTERPELLATION DE MME SIMONE  
SUSSKIND**

*Het proces is nog aan de gang. Ik zal u meer informatie kunnen geven wanneer het dossier is goedgekeurd.*

- *Het incident is gesloten.*

**INTERPELLATIE VAN MEVROUW  
SIMONE SUSSKIND**

**À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,**

**concernant "le soutien de la Région de Bruxelles-Capitale aux initiatives d'économie coopérative".**

**M. le président.**- La parole est à Mme Susskind.

**Mme Simone Susskind (PS).**- Ces dernières années, une nouvelle forme d'économie a fait son apparition et contribue à modifier nos façons de consommer en ce 21<sup>e</sup> siècle. Il s'agit de ce qu'on appelle tantôt économie collaborative, tantôt économie coopérative.

Certains auteurs proposent d'opérer une distinction entre les deux et attachent une série de conditions et propriétés aux deux concepts. Ainsi, "collaborative" ne serait pas synonyme de "coopérative", et je pense qu'il est important de le rappeler en préambule de cette interpellation.

L'économie collaborative serait une économie horizontale qui met en lien direct, grâce à internet, demandeurs et offreurs de services et de biens. Cela ne garantit rien quant aux formes juridiques, patrimoniales ou de gouvernance des entreprises collaboratives.

À l'inverse, dans une entreprise coopérative, le capital est entre les mains de sociétaires, les résultats sont mis en réserve et la gouvernance repose sur des principes démocratiques.

Que l'on s'accorde ou pas sur ces définitions et leur contenu sur un plan scientifique n'a, selon moi, pas de grande influence sur le constat qu'il existe, de fait, deux réalités bien distinctes, que l'on sent d'ailleurs instinctivement. Preuve qu'une difficulté de positionnement sur ce double phénomène est bien réelle : les nombreux colloques et groupes de réflexion, dans le cadre de partis politiques comme dans les milieux académiques, qui planchent sur le sujet.

Cette distinction est importante, car elle nous permet de comprendre les dérives de ce qu'on

**TOT DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

**betreffende "de steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan initiatieven voor coöperatieve economie".**

**De voorzitter.**- Mevrouw Susskind heeft het woord.

**Mevrouw Simone Susskind (PS)** *(in het Frans).*- *De laatste jaren maakt een nieuwe vorm van economie opgang. De samenwerkingseconomie of coöperatieve economie beïnvloedt de manier waarop we in de 21<sup>ste</sup> eeuw consumeren. Sommigen stellen dat 'samenwerking' en 'coöperatie' niet helemaal hetzelfde zijn en dat een onderscheid tussen de twee nodig is.*

*De samenwerkingseconomie zou een horizontale economie zijn, waarbinnen vragers en aanbieders van diensten en goederen dankzij het internet rechtstreeks met elkaar in contact komen. Er zijn geen garanties op het vlak van de rechtsvorm, het vermogen en het bestuur van de ondernemingen.*

*Bij coöperatieve ondernemingen is het kapitaal echter in handen van de vennoten, wordt er met de opbrengst een reserve gevormd en berust het bestuur op democratische principes.*

*Of we het over die definities nu eens zijn of niet, het verschil tussen beide manieren van werken is een feit. Uit het grote aantal debatten over het onderwerp blijkt hoe moeilijk het is om er een standpunt over in te nemen.*

*Het gaat om een belangrijk verschil, dat ons in staat stelt misbruiken vast te stellen, die met een coöperatie niets te maken hebben. De economische modellen van bedrijven als Uber en Airbnb zijn alleen gericht op het genereren van meer winst voor een kleine groep personen. Vaak worden de wet en de rechten van de werknemer er met de voeten getreden.*

*Er bestaan echter ook andere, echt coöperatieve initiatieven, zoals Bees Coop in Schaarbeek, dat vanaf september 2016 de eerste coöperatieve,*

appelle l'ubérisation de l'économie qui, sous couvert d'être "collaborative", n'a rien de coopératif. Les modèles économiques de type Uber et Airbnb ne visent qu'à générer plus de bénéfices pour quelques-uns, souvent au mépris de la législation et des droits des travailleurs.

Néanmoins, d'autres initiatives réellement coopératives fleurissent depuis quelques années, à l'instar de la Bees Coop à Schaerbeek qui sera, à partir de septembre 2016, le premier supermarché coopératif, participatif et à but non lucratif en Région bruxelloise. Les clients du magasin en sont aussi les propriétaires et les travailleurs bénévoles.

En effet, chaque client possédera au moins une part de la coopérative, il participera aux décisions stratégiques et s'engagera à travailler trois heures par mois au sein du supermarché. C'est un modèle de société qui est d'ailleurs bien plus ancien que l'actuelle révolution numérique et répandu de part et d'autre de l'Atlantique.

Ce genre d'initiative est essentiel et doit être soutenu. D'une part, elle donne la possibilité aux Bruxellois de consommer différemment et de façon plus éthique des produits de qualité à prix réduit. De cette façon, elle permet à des ménages qui, habituellement, ne peuvent pas se le permettre d'acheter des produits de l'agriculture biologique ou de proximité, de manger plus sainement et, donc, de réduire les inégalités.

D'autre part, parce qu'elles innovent sur les modes de gouvernance des entreprises en proposant un modèle où chaque coopérateur à son mot à dire sur les orientations prises.

Rappelons en outre qu'en favorisant les circuits courts, les coopératives alimentaires soutiennent les producteurs belges, très touchés par les conséquences de la globalisation. Cela permet également de réduire les transports et donc les émissions de CO2 liés à l'importation des biens, de favoriser des modes de productions plus durables et, enfin, de limiter les déchets en allégeant le packaging des produits.

Bref, en plus de leurs aspects économiques avantageux et de leur mode de gouvernance démocratique et innovant, les coopératives contribuent à promouvoir des modèles durables de consommation.

*participatieve supermarkt zonder winstoogmerk in het Brussels Gewest wordt. De klanten zijn mede-eigenaar en vrijwillig werknemer.*

*De regering moet zulke initiatieven ondersteunen. Ze bieden de Brusselaar immers de gelegenheid om op een andere manier te consumeren. Gezinnen die zich elders geen bio- of lokale producten kunnen veroorloven, kunnen in zo'n winkel wel voor die waren terecht. Dankzij dergelijke initiatieven neemt de ongelijkheid dus af.*

*Bovendien laten dergelijke initiatieven de burger kennismaken met vernieuwende bestuursvormen, waar elke coöperant inspraak krijgt.*

*Door de korte keten waarmee ze werken, ondersteunen voedingscoöperatieven bovendien de Belgische producenten, die zwaar getroffen worden door de gevolgen van de globalisering. Doordat de etenswaren kortere afstanden afleggen, daalt de CO2-uitstoot, wordt de productie duurzamer en blijft het afval tot een minimum beperkt.*

*Het is echter niet eenvoudig om van start te gaan met een cvba. De oprichting is gebonden aan strenge voorwaarden, vooral wat de kapitaalsvereisten betreft, en het is een probleem om in het kader van een handelsactiviteit gelegenhedswerk van soms slechts enkele uren per maand een wettelijke basis te geven.*

*Wat doet het gewest om dergelijke initiatieven te ondersteunen?*

*Liet de Brusselse regering studies uitvoeren naar het verschil tussen de samenwerkingseconomie en de coöperatieve economie?*

*Overlegt u met de minister van Leefmilieu over innoverend ondernemen en duurzame ontwikkeling?*

*Overlegt u met de federale regering over een wettelijk kader voor gelegenhedswerk bij coöperanten en over steun voor die initiatieven?*

*Staat in het dossier over de sociale economie dat de Brusselse regering momenteel bestudeert, de coöperatieve vennootschap als bevoorrecht model vermeld? Welke mogelijkheden ziet de regering?*

Les sociétés coopératives à responsabilité limitée (SCRL) rencontrent toutefois des difficultés pratiques dans leur mise en place. Outre la rigidité des conditions de lancement, notamment sur le plan du capital de départ, se pose le problème de faire reconnaître légalement le travail occasionnel - quelques heures par mois à peine - de citoyens dans le cadre d'une activité commerciale.

Qu'est-il fait au niveau de la Région pour soutenir ce genre d'initiatives ?

Quelles réflexions ou études sont-elles produites au niveau du gouvernement bruxellois, et plus largement de la Région, sur la distinction entre économie collaborative et économie du partage ou coopérative ?

Quelles concertations sont-elles établies avec Mme Fremault, ministre de l'environnement, pour articuler innovation entrepreneuriale et développement durable ?

D'éventuelles concertations existent-elles avec le niveau fédéral pour organiser légalement le travail occasionnel des coopérateurs et, plus largement, soutenir la mise en place de ces initiatives ?

À ce stade, pouvez-vous nous dire si les sociétés coopératives se verront réserver une place particulière, en tant que modèle à privilégier, dans la réflexion actuellement menée par le gouvernement bruxellois dans le dossier de l'économie sociale ? Le cas échéant, pourriez-vous nous faire part des pistes suivies ?

#### *Discussion*

**M. le président.**- La parole est à M. Gosuin.

**M. Didier Gosuin, ministre.**- Mme la députée, vous avez raison d'attirer notre attention sur la distinction essentielle à établir entre les modèles dits d'économie collaborative et ceux d'économie coopérative. Je vous rejoins dans les différences que vous distinguez.

L'économie collaborative est un concept actuellement trop flou et malléable. Il recouvre en effet tant les projets les plus novateurs en termes de partage de l'accès à des ressources locales sur des plates-formes citoyennes visant la gratuité, sur la

#### *Bespreking*

**De voorzitter.**- De heer Gosuin heeft het woord.

**De heer Didier Gosuin, minister** *(in het Frans).*- *Ik ben het eens met het onderscheid dat u maakt tussen de samenwerkingseconomie en de coöperatieve economie.*

*De samenwerkingseconomie is op dit ogenblik als concept nog te vaag en te rekbaar. Ze omvat zowel vernieuwende deelmodellen als modellen die heel sterk op het maken van winst gericht zijn. Die laatste zouden onder het mom van technologische modernisering een langzaam opgebouwd sociaal model volledig onderuit kunnen halen. Sommige*

base d'une vision concrète qui a fait le tour du monde - nous achetons des foreuses pour les utiliser dix minutes par an et devrions en partager l'accès plutôt que de viser systématiquement la propriété -, que des modèles hyper-concentrateurs de richesses qui, sous couvert de modernité technologique, pourraient déconstruire un modèle social construit graduellement.

Certaines des plates-formes actuelles sont en effet davantage des entreprises on ne peut plus classiques, aux mains d'investisseurs privés qui n'ont d'autre objectif que le retour sur investissement.

Les pouvoirs publics ne peuvent donc aisément soutenir l'économie collaborative en tant que telle quand elle est aussi protéiforme. Mes principes sont les suivants. Face aux évolutions technologiques qui ont permis l'émergence de ces nouvelles plates-formes digitales et aux disruptions qui s'en suivent sur plusieurs secteurs, le rôle des pouvoirs publics est d'assurer qu'on ne fait pas basculer des secteurs vers l'économie souterraine.

Les règles du jeu doivent être la transparence et le respect des réglementations, notamment sociales et fiscales. Si certaines réglementations peuvent évoluer, cela doit se faire dans le respect de ces principes. Un travail se fait au niveau européen pour dégager les principes et normes nécessaires pour encadrer ces développements.

Ma position n'est cependant pas attentiste. Les appels à projets que j'ai annoncés la semaine dernière laissent une place à des projets bruxellois qui respecteraient ces balises. Les projets convaincants peuvent être candidats à l'appel à projets Économie et entrepreneuriat social qui sera prochainement lancé ou à l'appel à projets Économie circulaire que je lancerai conjointement avec la ministre Fremault. Dans le premier cas, il faudra démontrer un lien avec l'économie sociale. Dans le second, ils devront faire montre d'un impact en termes de réduction de l'empreinte écologique.

Par ailleurs, une étude sur l'impact de l'économie collaborative est prévue pour dégager les tendances fortes, les menaces et les opportunités pour la Région en termes de développement économique. Un enjeu important est de savoir si la réaction publique n'est envisageable que sous format

*van die webwinkels zijn immers in handen van private investeerders, die alleen oog hebben voor het rendement van hun investering.*

*De overheid mag die veelzijdige samenwerkingseconomie dan ook niet zomaar ondersteunen, want dan loopt ze het risico dat bepaalde sectoren in de zwarte economie belanden.*

*Deze nieuwe economische vorm moet transparanter worden. Bovendien is het absoluut noodzakelijk dat de spelers de sociale en fiscale wetten naleven, die mogelijk wel wat aangepast moeten worden. Op Europees niveau worden er principes en normen uitgewerkt om de recente economische ontwikkelingen te omkaderen.*

*Dat betekent niet dat we zelf moeten afwachten. Bij mijn recentste projectoproepen heb ik ruimte gelaten voor Brusselse projecten die aan de voorwaarden voldoen. Overtuigende projecten mogen zich kandidaat stellen voor de projectoproep Economie en sociaal ondernemerschap of de projectoproep Kringlooeconomie. In het eerste geval moeten ze hun band met de sociale economie aantonen, in het tweede geval moeten ze bewijzen dat ze de ecologische voetafdruk helpen verkleinen.*

*Binnenkort komt er een studie naar de sterke punten, de risico's en de kansen van de samenwerkingseconomie voor het Brussels Gewest. We willen vooral weten of er ook andere reacties mogelijk zijn dan regulering om nefaste activiteiten te beteugelen.*

*De regering kan ook steun verstrekken aan economische initiatieven waar samenwerking in het bestuur van de onderneming en tussen consumerende burgers echt een rol speelt, die echt economische overschotten delen en die een echte maatschappelijke en economische meerwaarde opleveren.*

*Een werkgroep werkt aan een digitale strategie die rekening houdt met de rendabelste en recentste digitale modellen.*

*De coöperatieve economie wordt erkend als een van de elementen die de Brusselse sociale economie een nieuw elan kunnen geven. Tot nu toe bleef die sector beperkt tot begeleiding naar werk en socioprofessionele inschakeling.*

défensif, à savoir réglementer pour contraindre des activités considérées comme néfastes sur la base de l'hypothèse que l'appui à des alternatives serait vain étant donné les rapports de forces en présence.

Les pouvoirs publics peuvent aussi être proactifs et offensifs, notamment en facilitant l'émergence d'initiatives économiques collaboratives qui collaborent réellement au niveau de la gouvernance d'entreprise et des citoyens-consommateurs, qui partagent réellement le surplus économique et qui diffusent réellement la valeur ajoutée sociale et économique sur le territoire.

Par ailleurs, la stratégie numérique en préparation tiendra compte des formes digitales d'économie collaborative et de l'intégration des modèles les plus porteurs dans l'économie bruxelloise.

Le groupe de travail qui prépare cette stratégie étudie ces aspects. Je sais que des villes comme Amsterdam ou Barcelone ont pleinement intégré ces modèles collaboratifs dans leur stratégie économique. Bruxelles doit donc aller dans ce sens.

En ce qui concerne l'économie coopérative, je peux vous confirmer qu'elle est intégralement considérée dans le cadre du travail qui vise à donner une nouvelle ambition à l'économie sociale bruxelloise. Celle-ci a jusqu'ici essentiellement été considérée comme une politique de remise à l'emploi et d'insertion socioprofessionnelle.

Cet objectif est essentiel et j'ai annoncé que les budgets octroyés aux programmes de ce type seront maintenus. Mais la Région peut, et doit, aller plus loin, pour répondre à l'aspiration de nombreux entrepreneurs et nombreuses entrepreneures, ainsi que de nombreux citoyens et de nombreuses citoyennes, à des formes d'économie qui ont une valeur ajoutée spécifique grâce aux principes qu'ils se fixent volontairement (gouvernance participative, plafonnement du dividende à l'actionnaire pour privilégier la finalité sociale et l'investissement dans le développement de la PME, limitation de la tension salariale interne à l'entreprise)

Qu'est ce qui a déjà été entamé pour soutenir les entreprises sociales de manière large, et donc les coopératives ? D'une part, nous avons appuyé des projets spécifiques et tenté d'y encourager cette évolution vers une économie sociale innovante et

*De budgetten voor de 'klassieke' programma's uit de sociale economie blijven zeker behouden. Het gewest moet echter meer doen voor economische vormen die, dankzij de sociale principes die ze op vrijwillige basis hanteren, een specifieke toegevoegde waarde te bieden hebben.*

*De regering nam al een aantal maatregelen om de sociale ondernemingen en de coöperatieven te ondersteunen. Ze steunt specifieke projecten en probeert de evolutie naar een innoverende, ondernemende sociale economie te stimuleren, onder andere door de uitreiking van een prijs voor de sociale economie.*

*De vzw Solidarité des alternatives wallonnes et bruxelloises (SAW-B) startte onlangs het project Bruxell-ES op, waarmee de vereniging startende sociale of coöperatieve ondernemers via bescheiden beurzen wil steunen. Dat volledig Brusselse project ontvangt subsidies van het gewest.*

*Een ander initiatief is Feder Coopcity, een toekomstig Brussels centrum voor sociaal en coöperatief ondernemen dat structurele begeleiding zal bieden om de ontwikkeling van nieuwe economische vormen te bevorderen.*

*Ten slotte heb ik de middelen voor de sociale economie opgetrokken. De dotatie voor 2016 voor de financiële instrumenten van de gewestelijke financieringspool is met 700.000 euro gestegen.*

*Het Waals Gewest richtte een specifiek fonds op ter ondersteuning van coöperatieven. Ook dat is een mogelijkheid.*

*Het Brussels Gewest beschikt over 500.000 euro voor projectoproepen in de sociale economie. De financiering van de plaatselijke initiatieven voor ontwikkeling van de werkgelegenheid (PIOW's) en van de inschakelingsondernemingen (IO's) bedraagt 8.966.000 euro, of 616.000 euro meer dan aanvankelijk voor 2016 was begroot.*

*Coöperatieve ondernemingen vormen geen prioriteit voor de federale regering en het overleg daarover is dan ook beperkt. De federale regering lijkt in haar hervorming van de bedrijfsstatuten het specifieke statuut voor coöperatieven te willen behouden. Medewerkers van mijn kabinet overleggen met de Union des sociétés coopératives*

entreprenante. Il faut citer ici le Prix de l'économie sociale, initiative soutenue par la Région bruxelloise et la Région wallonne, dans laquelle nous nous sommes engagés pour qu'il encourage non seulement des entreprises confirmées, mais aussi des entreprises débutantes, dans une vision d'entrepreneuriat social.

Il faut aussi citer le projet Bruxell-ES de l'asbl Solidarité des alternatives wallonnes et bruxelloises (SAW-B), qui vient d'être lancé. Il accompagnera des entrepreneurs sociaux ou coopératifs en création, avec des bourses modestes deancements de projets. Il est entièrement appuyé par un subside public de la Région et est intrinsèquement bruxellois.

Il y a également le projet Feder Coopcity, le futur centre bruxellois d'entrepreneuriat social, coopératif et collaboratif bruxellois, qui devrait annoncer dans les semaines qui viennent la localisation de son implantation physique : un espace de coworking pour cette communauté d'entrepreneurs sociaux, avec des programmes structurels d'accompagnement pour encourager le déploiement de ces formes d'économie.

Enfin, vous savez qu'à l'occasion de l'élaboration du budget, j'ai augmenté les budgets alloués à l'économie sociale. Les dotations 2016 aux instruments financiers du pôle de financement régional (Brusoc et Brupart) ont été augmentées de 700.000 euros. La mise en œuvre de ces augmentations budgétaires fera l'objet de conventions qui traduiront concrètement l'ambition de soutenir l'économie sociale au-delà de l'insertion.

En Wallonie, le choix a été posé de créer un fonds spécifique pour appuyer les coopératives, au vu de la multiplication de nouvelles coopératives sur plusieurs secteurs innovants, depuis l'éolien jusqu'aux médias. C'est un scénario parmi d'autres.

À Bruxelles un budget de 500.000 euros a par ailleurs été prévu pour l'appel à projets en économie sociale dont j'ai parlé. Le financement des initiatives locales de développement de l'emploi (ILDE) et des entreprises d'insertion (EI) atteint lui 8.966.000 euros, soit une augmentation de 616.000 euros par rapport au budget initial 2016. Les moyens nouveaux dégagés en 2016 dans le

*de Wallonie-Bruxelles om het statuut van de coöperatieven te moderniseren.*

*Om innovatie en duurzame ontwikkeling op elkaar af te stemmen werkten mevrouw Fremault en ikzelf vorige zomer het gewestelijk programma voor circulaire economie uit, dat de regering binnenkort zal goedkeuren.*

*Samen met mevrouw Laanan hebben we een actieplan opgesteld om de lineaire economie sneller tot een circulaire economie om te vormen.*



sens que vous souhaitez sont donc de 500.000 euros, augmentés de 616.000 euros.

Il est vrai que la concertation avec le gouvernement fédéral est faible au sujet des enjeux des entreprises coopératives, qui ne me semblent pas représenter une priorité fédérale. Le maintien d'un statut spécifique pour les coopératives semble confirmé dans la réforme des statuts d'entreprises souhaitée par le niveau fédéral. Mon cabinet est à ce sujet en contact avec l'Union des sociétés coopératives de Wallonie-Bruxelles - un réseau d'entreprises belges partageant des valeurs telles que la participation des travailleurs, la démocratie, l'équité, l'engagement - pour écouter leurs propositions de modernisation du statut des coopératives.

En ce qui concerne l'articulation entre innovation entrepreneuriale et développement durable, les liens avec ma collègue Céline Fremault se sont traduits dans la construction, depuis l'été dernier, du programme régional en économie circulaire (PREC). Celui-ci sera adopté dans les prochains jours par le gouvernement.

Vous aurez l'occasion de voir comment trois partenaires du gouvernement – car ma collègue Fadila Laanan est aussi impliquée pour ses compétences dans les domaines de la propriété publique et de la recherche scientifique – ont établi un plan d'action pour accélérer la transformation de l'économie linéaire (extraire-produire-consommer-jeter) en économie circulaire (éco-concevoir les produits et services pour prévenir la création de déchets, recycler et réutiliser, etc.).

J'espère vous avoir convaincue que ma vision de l'économie, ainsi que celle du gouvernement, intègre pleinement ces deux modèles, mais de manière différenciée.

**M. le président.**- La parole est à Mme Susskind.

**Mme Simone Susskind (PS).**- Merci monsieur le ministre pour cette réponse détaillée et pour l'importance que vous accordez à ce lien entre la dimension sociale de l'entrepreneuriat et l'économie circulaire. Il s'agit d'une approche nouvelle et importante. Nous allons suivre le processus dont vous nous avez parlé.

**De voorzitter.**- Mevrouw Susskind heeft het woord.

**Mevrouw Simone Susskind (PS)** *(in het Frans).*- *U hecht belang aan het verband tussen de sociale dimensie van het ondernemerschap en de circulaire economie. Dat is een belangrijke nieuwe benadering. Ik zal het door u beschreven proces verder volgen.*

- *L'incident est clos.*

**INTERPELLATION DE M. MICHAËL VERBAUWHEDE**

**À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,**

**concernant "le processus d'évaluation des ACS".**

**M. le président.**- La parole est à M. Verbauwhede.

**M. Michaël Verbauwhede (PTB\*PVDA-GO!).**- La réforme des agents contractuels subventionnés (ACS) est en cours depuis de nombreux mois maintenant. Vous annonciez en octobre la décision de supprimer quatorze postes "à problèmes". Les premières fins de convention ont donc eu lieu.

Nous avons pu rencontrer certaines de ces personnes et il semblerait que la manière dont la procédure a eu lieu pose également certaines questions sur la méthode de cette réforme et la manière dont a été faite l'évaluation.

Vous avez répété que la politique de soutien aux ACS coûte très cher et "qu'avec cet argent, on peut faire beaucoup d'autres choses". Mais de quels projets, de quels emplois parlez-vous et avec quelle efficacité ?

En effet, ces emplois ACS sont des emplois stables, durables et utiles pour la collectivité à deux titres. Premièrement, pour l'emploi qu'ils représentent et, deuxièmement, pour les services d'utilité sociale qu'ils rendent aux Bruxellois et à la population de manière générale.

Vos déclarations sur le coût des emplois ACS ont été ressenties par certains de ces travailleurs comme autant de dénis de leur personne et de leur travail. Déni de n'être considérés que comme une charge financière. Déni d'avoir participé à produire de la richesse sociale, culturelle et aussi financière produites parfois depuis de très nombreuses

- *Het incident is gesloten.*

**INTERPELLATIE VAN DE HEER MICHAËL VERBAUWHEDE**

**TOT DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

**betreffende "de evaluatie van de gescos".**

**De voorzitter.**- De heer Verbauwhede heeft het woord.

**De heer Michaël Verbauwhede (PTB\*PVDA-GO!) (in het Frans).**- *De hervorming van het systeem van gesubsidieerde contractuelen (gescos) ging een aantal maanden geleden van start. In oktober zei u dat er veertien 'probleemgevallen' geschrapt worden.*

*De manier waarop de overeenkomsten opgezegd werden, roept vragen op over de evaluatie en de toepassing van de hervorming.*

*U herhaalde dat het gescobeleid erg duur is en dat u met dat geld een heleboel andere dingen kunt doen. Wat bedoelt u daar precies mee?*

*Gescobanen zijn immers stabiel, duurzaam en nuttig, in de eerste plaats vanwege de werkgelegenheid die ze opleveren en de lokale dienstverlening die ermee samenhangt.*

*Uw verklaringen over de kosten van gescobanen schoten bij sommige mensen die met zo'n contract werken in het verkeerde keelgat. Ze hebben het gevoel dat ze louter als financiële last beschouwd worden en dat hun jarenlange bijdrage op sociaal, cultureel en financieel gebied niet wordt erkend, net zomin als het feit dat ze geïnvesteerd hebben in projecten waarin ze nog steeds geloven. Achter de budgetten en de dossiers gaan mannen en vrouwen schuil die zich met hart en ziel ingezet hebben.*

*Bepaalde, soms langlopende conventies werden blijkbaar pas erg laat opgezegd. U wijt dat aan werkgevers die de regels inzake de sociale*

années. Déni enfin, d'avoir investi dans des projets auxquels ils croyaient et croient encore.

En effet, derrière les budgets, derrière les dossiers, il y a des femmes et des hommes qui ont travaillé avec leur cœur, parfois même avec leurs tripes. Ces travailleurs ont donné beaucoup d'eux-mêmes, pour être mis à l'écart parfois très rapidement.

En effet, il semblerait que certaines suppressions de conventions n'ont été notifiées que tardivement par rapport à la fin de la convention, parfois après de nombreuses années de travail chez un employeur.

Vous imputez ces suppressions de conventions aux employeurs qui n'ont, entre autres, pas respecté les règles en matière de sécurité sociale. Les premières victimes n'en demeurent pas moins les travailleurs.

Vous avez annoncé que cela ne pouvait plus être le cas et vous disiez en octobre qu'un suivi serait organisé par le service Link d'Actiris pour ces personnes, spécifiquement si elles étaient "âgées".

Je voudrais vous interroger à ce sujet. Quelles sont les ressources qui paieront les préavis ? J'ai des informations, mais je serais heureux d'être contredit dans le fait qu'aucune instruction n'aurait été donnée à Actiris pour que les périodes de préavis soient entièrement prises en charge par des subventions.

Si ce n'est pas le cas, les conséquences pour les travailleurs licenciés pourraient être lourdes.

Mon but n'est pas de dire que tout est rose et des abus sont évidemment possibles. Si certaines associations ne respectent pas la législation, il est normal qu'elles soient sanctionnées.

Tous les postes ACS ne révèlent peut-être pas non plus une fonction utile socialement, mais comment juger alors de leur pertinence ? Vous avez déclaré devant cette commission que le but des inspections n'est pas d'évaluer qualitativement les projets, mais de faire respecter les conventions, de vérifier si le travailleur effectue bien le travail qui lui a été affecté, mais, évidemment, ses tâches dépendent de l'objet social et du projet mis en place pour l'atteindre. Avec le temps, la nature des tâches a dû varier pour répondre aux nouvelles réalités du terrain, sans pour autant modifier ni la finalité ni les objectifs des projets.

*zekerheid niet naleefden, maar de slachtoffers zijn de werknemers.*

*U zei dat die situatie niet meer door de beugel kon en dat de dienst Link van Actiris zich met de afgedankte mensen zou bezighouden, zeker als ze al wat ouder zijn.*

*Met welk budget worden de ontslagvergoedingen betaald? Ik heb wat geruchten opgevangen. Kunt u bevestigen dat Actiris geen instructies gekregen heeft om de ontslagvergoedingen volledig met subsidies te betalen? Anders zouden de ontslagen werknemers immers met zware gevolgen geconfronteerd kunnen worden.*

*Ik wil niet beweren dat er geen problemen zijn. Als sommige verenigingen de wetgeving aan hun laars lappen, is het maar normaal dat er sancties volgen.*

*Misschien zijn niet alle gescobanen nuttig voor de samenleving, maar hoe beoordelen we dat? U zei dat de inspectie niet over de kwaliteit van de projecten ging, maar over het naleven van de conventies en om na te gaan of alle gesco's het werk doen waarvoor ze aan de verenigingen werden toegewezen. De inhoud van een functie kan echter allengs natuurlijk evolueren zonder dat dat betekent dat het doel van het project veranderd is.*

*Oordelen over de taken van de gesco's is dus in feite hetzelfde als oordelen over het nut van de projecten van de verenigingen. De inspecteurs moesten erg uiteenlopende projecten evalueren, maar hebben ze in al die vakgebieden de nodige expertise?*

*Een van de gesco's die wij ontmoetten, had de indruk dat de controles doorgestoken kaart waren: de inspecteur wilde koste wat het kost fouten vinden om een baan te kunnen schrappen. Ik vraag me af wat u van plan bent met het geld dat na dergelijke gesco-inspecties kan worden uitgespaard.*

*De eerste gesco-evaluatie zit er bijna op. Daarom heb ik een aantal vragen.*

*U wilt naar eigen zeggen geen werknemers straffen voor toestanden waarvoor de raad van bestuur verantwoordelijk is, maar heeft Link van Actiris alle overeenkomsten op grond waarvan ontslagen gesco's werkten onder de loep genomen? Hebben die mensen inmiddels ander werk gevonden? Hebben de werkgevers voor hun outplacement*

Juger les tâches revient donc d'une certaine manière à juger la pertinence du projet. Ces inspecteurs ont dû évaluer des projets très variés que ce soit dans l'accueil de la petite enfance, l'accompagnement des victimes de traite des êtres humains, la réinsertion socioprofessionnelle, etc. Est-il possible pour ces inspecteurs d'être compétents dans tous ces domaines et de mener une inspection de qualité ?

Une des personnes que nous avons rencontrées dit avoir l'impression que les dés étaient pipés, que l'inspecteur cherchait absolument des fautes pour justifier une suppression du poste. Cela renvoie à un débat mené la semaine dernière sur les contrats d'insertion, le problème prioritaire reste le manque d'emplois stables à Bruxelles et je m'interroge sur les projets plus efficaces que vous proposez de mettre en œuvre avec l'argent dégagé par cette inspection sur les ACS.

Le premier processus d'évaluation des ACS en est à sa phase terminale. Cela soulève une série de questions.

Vous nous dites qu'il ne faut pas pénaliser le travailleur pour une situation dont le conseil d'administration peut être responsable. Mais les personnes licenciées, les conventions ont-elles toutes été suivies par le service Link d'Actiris ? Ces personnes ont-elles retrouvé un travail ? Les employeurs ont-ils payé le remplacement professionnel individuel ? Pouvez-vous me confirmer que vous avez donné des instructions à Actiris pour que les périodes de préavis soient prises en charge ?

On devrait arriver au mois de mars à la fin de la première phase du processus d'évaluation des ACS. Quelles sont les prochaines étapes ?

En octobre 2015, vous annoncez que 322.500 euros avaient été dégagés via divers mécanismes. Pouvez-vous nous donner plus d'informations ? Quelle est la destination finale de cette somme ?

La procédure d'évaluation est-elle faite de manière convenable ? Les sanctions pouvant être assez lourdes - de 30 jours à six mois -, est-on assuré que chaque inspecteur dispose d'une expertise suffisante dans les organismes à contrôler ? Sur

*betaald? Hebt u Actiris instructies gegeven om de ontslagvergoedingen te betalen?*

*In maart loopt de eerste fase van de gesco-evaluatie af. Wat zijn de volgende stappen? In oktober 2015 zei u dat er 322.500 euro was uitgetrokken. Kunt u daar waar meer over zeggen? Wat is uiteindelijk de bestemming van dat geld?*

*Is de evaluatieprocedure behoorlijk uitgewerkt? Heeft elke inspecteur voldoende expertise over de vakgebieden die hij moet controleren? Op basis van welke criteria wordt de ernst van een inbreuk beoordeeld?*

quels critères précis juge-t-on la gravité des infractions supposées ?

*Discussion*

**M. le président.**- La parole est à Mme Emmery.

**Mme Isabelle Emmery (PS).**- Je suis entièrement d'accord avec mon collègue lorsqu'il dit que le secteur associatif est un acteur majeur qui génère de la richesse sociale et culturelle. C'est tout particulièrement le cas à Bruxelles, où l'on a pu compter sur les associations depuis la création de la Région.

Il s'agit de secteurs qui remplissent des besoins non assurés par ailleurs et qui nécessitent un financement public afin de rendre à notre ville et à ses habitants des services qui ne sont pas immédiatement solvables, mais dont nous avons tous besoin.

Il y a lieu de préciser certaines choses. Par moment, les médias et une partie de l'opinion publique véhiculent une image négative des ACS. Le gouvernement précédent a jugé nécessaire d'analyser le dispositif des ACS bruxellois, qui faisait l'objet de pas mal d'idées reçues et en particulier qu'il était peu défini et que l'octroi de postes ACS était pour le moins aléatoire.

En 2013, les critères de l'analyse ont été fixés. Le gouvernement actuel est en train de réaliser ce travail et les premiers résultats commencent à arriver. Ils contrastent d'ailleurs avec les idées reçues qui ont fondé la décision d'entamer l'évaluation du dispositif.

Que voyons-nous ? Une grande majorité des employeurs respectent leurs obligations vis-à-vis d'Actiris et les employés effectuent très bien leur travail. Cela prouve que nous devons continuer à avoir confiance dans le secteur associatif, qui s'attache à répondre, sur le terrain, à des besoins réels. Dans son écrasante majorité, il le fait de manière loyale et dans les règles.

Là où cela n'a pas été le cas, il faut penser aux travailleurs, qui sont les principales victimes des agissements de leurs employeurs. Le ministre a

*Bespreking*

**De voorzitter.**- Mevrouw Emmery heeft het woord.

**Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).**- *Ik ben het helemaal eens met de heer Verbauwhede als hij zegt dat verenigingen belangrijk zijn en een sociale en culturele meerwaarde hebben. Dat is zeker het geval in Brussel, waar ze sinds de oprichting van het gewest een belangrijk rol spelen.*

*Ze zijn actief in sectoren die door de overheid moeten worden gefinancierd om onze stad leefbaar te maken en diensten te verstrekken aan de bevolking die niet winstgevend, maar wel degelijk nodig zijn.*

*Momenteel hebben gesco's een negatief imago in de media en bij een deel van de publieke opinie. De vorige regering vond het nodig om het Brusselse gescostelsel door te lichten.*

*De criteria voor de analyse werden in 2013 vastgelegd. De huidige regering voert de doorlichting uit en de eerste resultaten raken bekend. Die zijn in tegenspraak met de vooroordelen die aanleiding gaven tot de evaluatie.*

*Een groot deel van de werkgevers leeft zijn verplichtingen na en de meeste werknemers voeren hun werk correct uit. Dat bewijst dat we de verenigingen ons vertrouwen moeten blijven schenken, want ze vervullen reële noden.*

*Waar dat niet correct gebeurde, moeten we aan de werknemers denken. Zij dreigen immers het slachtoffer te worden van de nalatigheid van hun werkgevers. De minister heeft al uitgelegd welke procedure Actiris in dergelijke gevallen gebruikt.*

*Blijkbaar hecht de heer Verbauwhede weinig geloof aan de uitleg die we eerder kregen. Ik denk niet dat de inspecteurs van Actiris het prettig vinden om ongunstige adviezen te verstrekken wegens inbreuken op de wetgeving. Ik wil dan ook in naam van onze fractie zeggen dat het beheerscomité van Actiris ons vertrouwen krijgt.*

déjà présenté la procédure mise en place au sein d'Actiris pour prendre leurs cas en charge.

Apparemment, mon collègue accorde peu de crédit aux explications que nous avons déjà reçues. Je ne pense pas que les inspecteurs d'Actiris remettent de gaieté de cœur des avis défavorables pour non-respect des législations en vigueur. Je voudrais donc, au nom de mon groupe, assurer le comité de gestion d'Actiris de notre confiance. Il est d'ailleurs le seul organe amené à se prononcer sur ces retraits et habilité à demander au ministre le retrait des postes litigieux.

Quant à la suite des opérations et à la manière dont sera utilisée la marge dégagée, je me réfère à l'accord de majorité. L'objectif de l'analyse est bien de poursuivre une politique d'insertion dans notre Région, surtout une politique qui active mieux les publics visés là où les besoins sont les plus criants. Tel est le cas de l'accueil de la petite enfance.

Un autre objectif est l'éventuelle réaffectation des moyens budgétaires vers la politique plus générale d'activation. Bien entendu, si l'objectif global est univoque, un plan plus détaillé est nécessaire.

Où en est le programme de reclassement des travailleurs victimes des suppressions d'emplois subventionnés par Actiris ? Une planification détaillée de la manière dont la réforme sera menée est-elle disponible ? Le cas échéant, quelles en sont les principales orientations ?

**M. le président.**- La parole est à M. Fassi-Fihri.

**M. Hamza Fassi-Fihri (cdH).**- Je me joins aux questions de mon collègue, car le sujet des ACS est très important pour tous les partis présents ici. Nous sommes d'ailleurs nombreux à vous interpeller à ce propos tous les trimestres.

Je voudrais mettre l'accent sur les inquiétudes du secteur associatif, qui sont légitimes. L'accord de majorité annonce en effet qu'il y aura de grandes réformes autour de cette politique, avec des évaluations. Beaucoup d'autres réformes sont d'ailleurs prévues, qui auront aussi un impact sur les aides à l'emploi.

Cela peut créer des inquiétudes. J'en citerai trois. La première concerne la circulaire administrative

*Voor het vervolg van de evaluatie verwijs ik naar het regeerakkoord. Het is wel degelijk de bedoeling om een integratiebeleid te voeren en in het bijzonder een beleid waarmee doelgroepen die er het slechtst voorstaan op de arbeidsmarkt, beter kunnen worden geactiveerd.*

*Verder is het de bedoeling om meer middelen in te zetten voor een algemener activeringsbeleid. Dat vergt natuurlijk een gedetailleerder plan.*

*Hoe zit het met het begeleidingsprogramma voor mensen van wie Actiris de gescobaan schrapte? Is er een gedetailleerde planning voor de hervorming? Welke kant gaat die op?*

**De voorzitter.**- De heer Fassi-Fihri heeft het woord.

**De heer Hamza Fassi-Fihri (cdH)** *(in het Frans).*- *Ik sluit me aan bij de vragen van mijn collega, want alle aanwezige partijen hechten groot belang aan het gescostelsel.*

*Ik wil het vooral hebben over de terechte ongerustheid van de vzw's. In het regeerakkoord wordt immers een grondige hervorming van het gescobeleid aangekondigd. Ook andere hervormingen zullen gevolgen hebben voor de werkgelegenheidssteun.*

*Zoiets kan alleen maar tot onrust leiden. In de eerste plaats is er de rondzendbrief van een jaar geleden, waarin stond dat de financiering zou worden teruggeschroefd naar 95% van het*

que vous avez mise en œuvre il y a un an. Elle pose question concernant les 100% de financement, qui descendent à 95%. Ce n'est pas tellement le montant qui est source d'inquiétude, mais plutôt la manière dont cette baisse est décidée.

Actiris, avant de proposer une réduction à 95%, va examiner les comptes des asbl pour les deux dernières années. Si ces comptes sont solides, s'il y a assez de trésorerie et qu'il n'y a pas de risque de fragiliser ces asbl, la dérogation sera suspendue et le financement passera à 95%. Certaines asbl estiment qu'il y a une part d'injustice dans cette décision. Elles disent qu'il s'agit en fait d'une prime au mauvais gestionnaire. Évidemment, cette suspension a parfois des conséquences effectives sur la trésorerie et sur les fonds de roulement.

La deuxième source d'inquiétude est l'évaluation poste par poste proprement dite. Dans les critères d'évaluation poste par poste, une marge d'appréciation est laissée à l'expérience des inspecteurs d'Actiris. Cela peut vouloir dire tout et son contraire ! Cette marge d'appréciation crée une possibilité d'arbitraire qui, elle-même, crée de l'inquiétude.

Une troisième source d'inquiétude est plus récente et liée aux contrats d'insertion. Ceux-ci sont aujourd'hui, dans leur mise en œuvre, logés dans le cadre juridique des ACS, principalement pour des raisons pratiques. Il existe un cadre législatif qui permet de mettre en œuvre les contrats d'insertion - ou ACS d'insertion - avant une évaluation et avant leur intégration future dans la réforme plus large des groupes cibles.

Cela donne le sentiment aux asbl qu'on récupère des moyens stables via l'évaluation poste par poste pour les réinjecter dans ces ACS d'insertion, qui sont rotatifs, donc moins stables dans la durée, et qui de plus sont potentiellement ouverts au secteur marchand. Or, c'est faux. Dans la réalité, ce n'est pas ce qui se passe.

Selon vos chiffres, l'effet budgétaire de l'évaluation poste par poste s'élève à 300.000 euros, contre 5,5 millions d'euros inscrits au budget 2016 pour le contrat d'insertion. Ce n'est donc pas en puisant dans les poches des associations que vous financerez les contrats d'insertion.

*aanvankelijke bedrag. Vooral de manier waarop die beslissing werd genomen, gaf aanleiding tot ongerustheid.*

*Alvorens die vermindering voor te stellen, onderzoekt Actiris namelijk de rekeningen van de vzw's van de afgelopen twee jaar. Tenzij de verlaging van het budget de werking van een vzw dreigt te ondermijnen, daalt de financiering dus met 5%. Sommige vzw's vinden dat onrechtvaardig, omdat het neerkomt op een premie voor slecht beheer. De beslissing zal ingrijpende gevolgen hebben voor de financiële toestand van de vzw's.*

*Een tweede oorzaak van de ongerustheid is de evaluatie van elke afzonderlijke gesco. De criteria bieden de inspecteurs van Actiris een zekere interpretatiemarge, die tot willekeur kan leiden.*

*Een derde oorzaak van de ongerustheid is nog niet zo lang geleden opgedoken en heeft te maken met inschakelingscontracten. Die vallen juridisch onder het gescostelsel. Het wettelijke kader maakte zulke contracten mogelijk voordat er met de evaluatie gestart werd en voordat ze geïntegreerd werden in de ruimere hervorming van het doelgroepenbeleid.*

*De evaluatie van elke afzonderlijke gesco geeft vzw's het gevoel dat periodiek terugkerende middelen worden geschraapt om ze te gebruiken voor minder standvastige inschakelingscontracten. Die indruk klopt echter niet.*

*Volgens uw cijfers zal de evaluatie van alle gesco's in totaal een besparing van 300.000 euro opleveren, terwijl er dit jaar 5,5 miljoen euro wordt uitgetrokken voor de inschakelingscontracten. U zult die contracten dus niet kunnen financieren met wat u bij de vzw's bespaart.*

*Toen u nog in de oppositie zat, zei u dat er 10% kon worden bespaard op de totale loonsom van de gesco's. Nu u in de regering zit, spreekt u over 3%. In werkelijkheid gaat het om nauwelijks 1,1 of 1,2%. Daarom vraag ik u om de vzw's gerust te stellen en waar nodig bij te sturen.*

*Telkens wanneer de ongerustheid van de vzw's ter sprake komt, lijkt u daar vooringenomenheid in te zien, maar het gaat eigenlijk over de essentie van het beleid. Vzw's gebruiken middelen voor gesco's als financiering voor hun sector, terwijl dat geld*

Malgré la vérité des chiffres, l'impression inverse passe toutefois, sans doute en raison de la communication qui est faite. Lorsque vous étiez dans l'opposition, vous évoquiez 10% de possibilités de récupération sur la masse budgétaire des ACS. Une fois au gouvernement, vous êtes passés à 3%, alors que dans les faits, nous sommes à 1,1% ou 1,2%.

Pour toutes ces raisons, je vous demande d'entendre l'inquiétude du monde associatif et d'y répondre par une parole, mais aussi par des décisions, aussi limitées fussent-elles, à même de corriger le tir là où il y a lieu de le faire.

Chaque fois que nous vous interrogeons sur les inquiétudes du monde associatif, vous nous donnez l'impression d'y voir un réflexe purement corporatiste, voire partisan. Or, il s'agit d'une question de fond. Le secteur associatif utilise les fonds ACS comme un financement sectoriel, alors que leur première raison d'être, c'est la mise à l'emploi. Il est normal d'y revenir. En ce sens, je soutiens la politique du gouvernement. Toutefois, la phase de transition doit se faire en douceur et doit être accompagnée d'une écoute attentive du monde associatif.

On a évoqué, dans notre accord de gouvernement et nos discussions, une volonté de "bruxelliser" les aides à l'emploi. Mais est-ce l'employé qui doit être bruxellois ou l'emploi qui doit être situé à Bruxelles ?

Cela pose la question des secteurs de la Fédération Wallonie-Bruxelles, puisqu'un Bruxellois qui travaille sous contrat ACS dans le secteur de la jeunesse à Bruxelles pourrait être amené à travailler en Wallonie. Son aide à l'emploi est-elle alors bruxelloise ou pas ? Tous ces secteurs - éducation permanente, jeunesse, ... - s'interrogent : "bruxelliser" consiste-t-il à supprimer le lien avec la Wallonie ou s'agit-il d'une conception plus ouverte ?

Que se passe-t-il aujourd'hui dans le cas d'un changement de titulaire de poste ACS à Bruxelles lorsque le poste est en contrat à durée indéterminée (CDI) ? Ce poste devient-il rotatif ou demeure-t-il en CDI, dès lors qu'il ne représente pas une nouvelle masse budgétaire ?

*eigenlijk bedoeld is om mensen aan het werk te helpen. Het is normaal dat de regering iets aan die situatie wil doen, maar de overgang moet geleidelijk verlopen.*

*In het regeerakkoord en tijdens onze besprekingen was er sprake van om de steunmaatregelen voor werkgelegenheid beter af te stemmen op de Brusselse context. Wil dat zeggen dat de werknemer een Brusselaar moet zijn of dat hij in Brussel tewerkgesteld moet zijn om in aanmerking te komen voor zulke steun?*

*Dat roept vragen op over de verenigingen waarvoor de Federatie Wallonië-Brussel bevoegd is, aangezien een jongere die met een gesco-contract in de Brusselse jongerensector werkt, ook in Wallonië tewerkgesteld kan worden. Komt hij in dat geval in aanmerking voor Brusselse werkgelegenheidssteun?*

*Wat gebeurt er als de ene gesco de andere gesco met een contract van bepaalde duur vervangt? Wordt dat dan een tijdelijke baan, of krijgt de nieuwe gesco ook een contract van onbepaalde duur? Er moeten immers geen extra middelen worden uitgetrokken.*

*De volgende etappe zou de evaluatie van gesco-contracten in de openbare sector zijn. Hoe staat het daarmee?*



C'est une question importante pour un grand nombre d'associations et cela rejoint l'intervention de Mme Emmerly, qui rappelait l'accord de majorité : celui-ci dit clairement qu'on maintient une politique d'ACS et qu'on la réoriente, avec des masses budgétaires nouvelles. Seuls les nouveaux ACS seront-ils rotatifs ou un changement de titulaire est-il considéré comme une réorientation ?

Vous avez annoncé que l'étape suivante serait l'évaluation des postes ACS du secteur public. Où en êtes-vous à ce sujet ?

**M. le président.**- La parole est à Mme Lemesre.

**Mme Marion Lemesre (MR).**- Je souhaite me joindre à ce débat pour aborder un thème cher au groupe MR, à savoir l'évaluation des postes ACS et les réformes structurelles qui devraient leur être apportées pour gagner en transparence et en performance.

Cette mesure, qui englutit près de 60% des budgets de l'emploi hors transferts liés à la sixième réforme de l'État, doit répondre à une meilleure stratégie d'activation des demandeurs d'emploi.

En ce sens, nous partageons l'objectif du gouvernement visant à faire évoluer le système vers une politique de dépenses actives. Nous soutenons le ministre dans ses efforts. C'est d'ailleurs du côté de la majorité que le bât semble blesser aujourd'hui.

Pour ce faire, une possibilité est de subsidier des emplois qui se renouvellent afin non seulement de permettre à davantage de Bruxellois d'en bénéficier, mais surtout de réorienter les nouvelles marges vers les secteurs-clés, comme l'accueil de la petite enfance.

Aujourd'hui néanmoins, nous attendons surtout des résultats clairs et concrets sur le terrain. Il nous plairait donc de savoir où en est le chantier lié à ces tremplins vers un emploi durable.

Comme l'a rappelé le principal intervenant, le calendrier prévoyait trois phases :

- l'évaluation complète des ACS qui devait être terminée pour la fin de l'année 2015 sur la base d'une analyse de risques ;

**De voorzitter.**- Mevrouw Lemesre heeft het woord.

**Mevrouw Marion Lemesre (MR)** *(in het Frans).*- *De evaluatie en hervorming van het systeem van gesubsidieerde contractuelen (gesco's), dat 60% van het tewerkstellingsbudget opslorpt, buiten de middelen van de zesde staatshervorming, moet leiden tot een betere activering van de werkzoekenden.*

*De MR-fractie steunt de regering in haar streven om het systeem te doen evolueren naar een actief uitgavenbeleid. Het is binnen het eigen meerderheidskamp dat het schoentje knelt.*

*De hervorming biedt onder meer de kans om verlengbare banen te subsidiëren, zodat meer Brusselaars van de maatregel profiteren, of om de middelen toe te spitsen op een aantal prioritaire sectoren zoals de kinderopvang.*

*Vandaag verwachten we echter vooral concrete resultaten op het terrein. Wij zouden dan ook graag weten wat de stand van zaken in dit dossier is.*

*Er waren drie deadlines vastgesteld: volledige evaluatie van het gesco-systeem tegen eind 2015, voorstelling van de resultaten in het eerste trimester van 2016 en voorlegging van het voorstel van hervorming aan de regering in september 2016. Is de evaluatie afgerond? Werden de resultaten aan de regering voorgesteld? Zijn er grote verschillen ten opzichte van de tussentijdse gegevens die u vorig jaar meedeelde?*

*Op 22 januari 2015 keurde de regering een methodologie goed om de gesco's in een inschakelingsdynamiek op te nemen. De regering*

- la présentation de l'évaluation globale qui a été prévue endéans le premier trimestre 2016 ;

- la proposition d'adoption de réforme au gouvernement et qui devrait avoir lieu au mois de septembre 2016.

Pouvez-vous nous dire d'emblée si ladite évaluation a été clôturée et si ses résultats finaux ont déjà été présentés à la table du gouvernement ? De grandes différences sont-elles observées par rapport aux données provisoires que vous aviez communiquées à plusieurs reprises l'année dernière ?

Par ailleurs, en sa séance du 22 janvier 2015, le gouvernement avait marqué son accord au sujet d'une méthodologie permettant d'inscrire, de façon proactive et parallèle à ladite évaluation, le dispositif ACS dans une logique d'insertion.

Il avait été notamment convenu que le transfert de postes ACS entre les asbl ne serait plus automatique, que les délais d'inoccupation des emplois ne seraient plus prolongés au-delà des prescrits légaux ou encore, qu'il n'y aurait plus de dérogations pour élargir vers le haut les niveaux d'étude autorisés dans les conventions.

Pouvez-vous nous communiquer le bilan actualisé de ces nouvelles dispositions administratives ? Êtes-vous satisfait de leurs effets correctifs sur le dispositif des ACS et avez-vous déjà retenu d'autres critères qui pourraient les compléter ?

A-t-il été possible de réorienter des marges significatives au profit de secteurs réputés prioritaires, comme celui des crèches ? Le cas échéant, dans quelle mesure ? Enfin, qu'est-il prévu entre les phases de présentation de l'évaluation générale et de proposition d'adoption de réforme ?

Quel est le calendrier escompté pour le début de la mise en œuvre effective des réformes ?

**M. le président.**- La parole est à Mme Genot.

**Mme Zoé Genot (Ecolo).**- Les travailleurs ACS forment la colonne vertébrale du travail associatif, qui répond à de très nombreuses missions en Région bruxelloise : missions sociales, culturelles, sportives, de prévention, d'alphabétisation,

*besliste onder meer dat de overdracht van gesco-posten tussen vzw's niet langer automatisch zou gebeuren, dat oningevulde posten niet meer zouden worden verlengd en dat er geen afwijkingen meer mogelijk zouden zijn met betrekking tot het studieniveau dat in de overeenkomsten is vermeld.*

*Bent tevreden over de effecten van die maatregelen? Overweegt u nog andere criteria? Hebt u voldoende middelen kunnen vrijmaken voor de prioritaire sectoren? Over welke bedragen gaat het?*

*Wanneer zal de hervorming in werking treden?*

**De voorzitter.**- Mevrouw Genot heeft het woord.

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Gescomedewerkers zijn de ruggengraat van het verenigingswerk, dat in het Brussels Gewest talloze taken op zich neemt.*

d'accueil. Ils sont sur tous les fronts pour répondre à toute une série de besoins, publics et autres.

Malheureusement, le débat n'a pas été mené sur la manière de les soutenir au mieux pour que les services qu'ils rendent correspondent aux besoins de la population. Le débat a été mené sur une base budgétaire. L'enveloppe budgétaire étant conséquente, l'idée était d'en raboter 3% - maintenant vous parlez d'1% - afin de les consacrer à d'autres projets en matière d'emploi.

La question n'est pas de savoir si ces autres projets sont pertinents ou pas, mais de savoir si c'était le bon endroit pour prendre de l'argent. Pour nous, ce n'était certainement pas le cas. Ce secteur mérite d'être évalué et soutenu pour être le plus efficace possible, mais il ne faut pas lui retirer un euro, car ses travailleurs sont au plus près des publics que nous ne touchons pas suffisamment. La racine de notre travail doit être aux côtés de ces personnes qui ont de grands besoins.

Au niveau du budget 2016, nous avons vu qu'il y a un raboutage. Vous dites que ce ne sont pas que des licenciements et que cela se fait principalement en diminuant la prise en charge de 100% à 95%. Soyons clairs, vous définancez l'associatif ! Il y a certaines choses que ces asbl ne pourront plus faire, parce qu'elles n'auront plus cet argent. Avec les licenciements, toute une série de personnes ne seront plus sur le terrain. Le définancement de l'associatif est utilisé pour lancer ce que vous appelez les stages, les emplois rotatifs ou ce que vous appelez la marge.

Vous affirmez que le secteur n'est pas inquiet. Je vous avais interrogé le 2 juillet 2015 et vous m'aviez répondu que, quand vous descendiez sur le terrain, vous ne trouviez pas que les gens étaient inquiets. Pour ma part, je trouve que les gens sont inquiets et qu'il y a des problèmes de financement. La Fondation Roi Baudouin tire la sonnette d'alarme : il est de plus en plus difficile de répondre à l'ensemble des besoins qui se présentent.

Les premiers licenciements qui ont été décidés ne l'ont pas été à la mesure du besoin qu'en avaient les Bruxellois, mais bien sur des bases administratives dont les travailleurs ne sont absolument pas responsables. Soit l'employeur a des difficultés pour répondre adéquatement aux demandes

*Helaas werd het debat louter budgettair gevoerd. Het was de bedoeling om 3% naar andere werkgelegenheidsprojecten te verschuiven, al hebt u het nu nog maar over 1%.*

*De vraag is niet of die andere projecten pertinent zijn, maar wel of u het geld terecht weghaalt bij de gescocontracten. Ecolo vindt van niet. De sector verdient efficiënte ondersteuning, want de gesco's staan dicht bij moeilijk bereikbare doelgroepen.*

*U zegt dat de besparingen hoofdzakelijk toe te schrijven zijn aan de steun die van 100 naar 95% daalt. Dat betekent dat vzw's bij gebrek aan middelen taken zullen moeten afstoten. De ontslagen zullen ervoor zorgen dat ze het met heel wat minder mensen moeten doen. Het geld dat u zo bespaart, gebruikt u voor stages, roterende banen en wat u marge noemt.*

*Op 2 juli 2015 zei u dat u niet de indruk had dat de sector zich zorgen maakt. Mijn indruk is integendeel dat er financieringsproblemen zijn. De Koning Boudewijnstichting slaat alarm en zegt dat het steeds moeilijker wordt om te voldoen aan de behoeften.*

*De eerste ontslagen gebeurden op administratieve gronden waarvoor de betrokken werknemers geen verantwoordelijkheid droegen. Ofwel heeft de werkgever problemen om te voldoen aan de administratieve vereisten, ofwel heeft hij budgettaire problemen omdat hij ondergefinancierd is. U zei dat 351 van de 1.200 vzw's grote risico's lopen.*

*We weten dat de ontslagen gesco's oudere werknemers zijn en dat ze vermoedelijk geen nieuw werk zullen vinden. Kunt u zeggen hoeveel oudere werknemers u hebt ontslagen? In juli wou u die vraag niet beantwoorden omdat u de regering eerst wou inlichten. Wat wordt er specifiek gedaan om te vermijden dat de gesco's rechtstreeks in de werkloosheid terechtkomen?*

*U beloofde een evaluatie voor de eerste trimester 2016. Wanneer mogen we die verwachten? Wat bent u van plan met de gesco's in de openbare sector?*

administratives, soit il a des difficultés budgétaires parce qu'il n'est pas suffisamment financé.

Vous nous avez dit que sur les 1.200 asbl, 351 sont à haut risque. Ces asbl continuent à trembler. Est-ce qu'elles vont pouvoir travailler avec un peu plus de sérénité ?

Nous savons que des personnes licenciées sont des travailleurs âgés et que la probabilité est grande qu'ils ne retrouvent pas d'emploi. Parmi les travailleurs que vous avez licenciés, combien sont des travailleurs âgés ? Vous aviez refusé de répondre à cette question en juillet, car vous gardiez cette donnée pour le gouvernement. Depuis lors, vous avez dû le mettre au courant. Quelle prise en charge spécifique est-elle prévue pour que ce ne soit pas un simple transfert de travailleurs ACS vers la case chômage ?

Vous nous aviez promis une évaluation pour le premier trimestre 2016. Où en est-on dans cette évaluation ? Quand va-t-on pouvoir en disposer ? Qu'est-ce qui est prévu pour les ACS du service public ?

**M. le président.** - La parole est à M. Gosuin.

**M. Didier Gosuin, ministre.** - Il importe tout d'abord de rappeler ce que j'ai déjà eu maintes fois l'occasion d'affirmer, c'est-à-dire que je n'ai jamais prétendu que le secteur socioculturel et de la santé n'était pas un secteur important. Celui-ci est évidemment important, puisqu'il représente 9.500 emplois. Chaque année, le gouvernement bruxellois y consacre plus de 200 millions d'euros, soit un soutien bien supérieur à celui accordé à de nombreux autres secteurs.

Vous m'interpellez aujourd'hui sur quatorze emplois en omettant de dire que, dans le même temps, le gouvernement bruxellois a développé l'accueil de la petite enfance, comme il s'y était engagé. Nous avons ainsi créé 24 emplois, soit davantage que ce qui a été supprimé. Nous avons fait le choix de soutenir la petite enfance, et ce dans les deux Communautés.

C'est donc un lieu commun que d'invoquer une menace terrible lorsqu'il est question de quatorze emplois sur un total de 9.500, auxquels s'ajoutent les 24 nouveaux emplois.

**De voorzitter.** - De heer Gosuin heeft het woord.

**De heer Didier Gosuin, minister** *(in het Frans).* - *Ik heb nooit beweerd dat de sociaal-culturele sector en de gezondheidssector niet belangrijk zijn. De regering trekt elk jaar meer dan 200 miljoen euro uit voor die sectoren, die 9.500 jobs vertegenwoordigen.*

*U interpelleert mij vandaag over veertien jobs op een totaal van 9.500. Bovendien vergeet u te zeggen dat de Brusselse regering ondertussen vierentwintig nieuwe jobs in de kinderopvang heeft gecreëerd. Het is dus overdreven om het over een enorme bedreiging te hebben.*

*Ik ben niet naïef. Ik weet dat er soms misbruiken of onregelmatigheden zijn. Daarom is het belangrijk dat de sector wordt geëvalueerd. De bedoeling is om verenigingen op te sporen die hun balans niet indienen, niet in orde zijn met de sociale zekerheid of de wettelijke voorschriften niet naleven.*

*Als je overheidsmiddelen beheert, als de werknemers volledig door de overheid worden gefinancierd, dan is de naleving van de wettelijke*

Gardons-nous de tout angélisme : ce secteur n'est pas vertueux à 100%, ce que j'entends souvent répéter comme une litanie. Tout secteur doit se soumettre à une évaluation. Si 350 associations sont considérées comme critiques, cela ne porte pas sur leur terrain qualitatif, mais sur leur terrain quantitatif. Il s'agit d'asbl qui ne rentrent pas leur bilan, qui ne sont pas en ordre avec l'ONSS, qui ne respectent pas leurs règles légales, etc.

Quand on a la responsabilité d'un budget public et de travailleurs - qui sont financés à 100% par les pouvoirs publics -, le respect des règles légales est le minimum exigé. Si les asbl concernées tremblent, c'est de par leur faute. Si elles géraient bien leur association, qu'elles déposaient leur bilan, respectaient les règles comptables, les législations et les travailleurs qui travaillent pour elles, elles ne trembleraient pas.

Il est normal que nous envoyions des signaux à ce secteur quant à son obligation de professionnalisme dans sa gestion.

Même si cela ne constitue que 2%, voire 3% des montants, il s'agit quand même de près de 6 millions d'euros, soit un montant qui nous permettrait de créer 270 emplois cette année-ci. Ce sont 270 jeunes que nous pourrions mettre à l'emploi parce qu'on demande un peu de rigueur à un secteur que certains estiment intouchable, qu'ils souhaitent voir bénéficier de moyens supplémentaires et qui, selon eux, ne devrait pas être soumis à un contrôle. À mon sens, Il faut le faire, et je persiste à le faire.

J'en arrive à la volonté de "bruxelliser" les aides à l'emploi. Le marché de l'emploi compte de 720.000 à 750.000 emplois, dont 48% sont occupés par des Bruxellois. Des centaines de millions d'euros issus des Régions sont transférés vers les secteurs économique, social et non marchand. Or, cet argent-là ne finance pas des emplois pour les Bruxellois. Ces moyens doivent bénéficier principalement aux Bruxellois dans la Région.

J'ai le sentiment que les indicateurs sont positifs, puisque les chiffres nous donnent raison tous les mois en termes de chômage des jeunes. D'aucuns diront qu'il s'agit de la reprise économique. Je constate néanmoins que la situation à Anvers se dégrade. Je doute que la reprise économique touche uniquement la Région bruxelloise au détriment

*voorschriften een minimumvereiste. Als dit sommige vzw's de stuipen op het lijf jaagt, dan is dat hun eigen schuld. Als ze hun vereniging goed hebben beheerd en de boekhoudkundige en wettelijke regels hebben nageleefd, is er geen reden tot ongerustheid. Het is normaal dat wij van de sector vragen dat zij de overheidsmiddelen op een professionele manier beheren.*

*Zelfs als het maar om 2 of 3% van het totaalbedrag gaat, is dat toch bijna 6 miljoen euro waarmee wij 270 jongeren aan het werk zouden kunnen stellen. En dat alles gewoon omdat we wat meer striktheid vragen van een sector die sommigen onaantastbaar vinden.*

*De regering wil de tewerkstellingsmaatregelen beter afstemmen op de Brusselse context. Brussel is goed voor 720.000 tot 750.000 jobs, maar slechts 48% wordt ingevuld door Brusselaars. Wij moeten dat percentage absoluut naar omhoog krijgen.*

*De indicatoren lijken positief, aangezien de jongerenwerkloosheid al een tijdje daalt. Sommigen zullen beweren dat dit te danken is aan de economische heropleving. De situatie in Antwerpen verslechtert evenwel. Wij mogen er dus vanuit gaan dat ons beleid zijn vruchten afwerpt. Wij moeten die inspanningen voortzetten.*

*Overeenkomstig het regeerakkoord zullen de bestaande gesco's worden behouden. Een gesco die met pensioen gaat zal door een andere gesco worden vervangen. Alle pertinente posten zullen worden behouden en vervangen op basis van een correcte evaluatie van de overheidsmiddelen.*

*Het is niet omdat de sector een zekere morele waarde uitdraagt, dat ze vrijgesteld is van elke controle of evaluatie. Als wij door die controle extra middelen kunnen vrijmaken, kunnen wij die gebruiken voor de tewerkstelling van jongeren en Brusselaars. Ik snap niet waarom die strategie voor zoveel ongerustheid zorgt.*

*Ik zal de resultaten van de evaluatie van de 9.500 gescoposten voor Pasen aan de regering voorstellen. Ik kan u nu dus nog geen antwoord geven op uw vragen in verband met het aantal negatieve evaluaties, geschrapte posten en betrokken bedragen.*

d'Anvers. Nous pouvons en déduire qu'une politique vertueuse se met en place et que les efforts doivent être poursuivis.

Conformément à l'accord de gouvernement, il convient de maintenir les ACS existants. Un ACS qui prend sa retraite sera remplacé par un autre ACS. Dès le moment où un poste est pertinent, il sera maintenu et remplacé sur la base d'une juste et simple évaluation des moyens publics.

Ce n'est pas parce qu'il s'agit d'un secteur porté par une valeur morale qu'il devrait être à l'abri de tout contrôle ou évaluation. Tout secteur et tout travailleur de ce secteur doit être soumis à l'évaluation. Si des moyens peuvent être dégagés, consacrons-les à l'emploi des jeunes et à des Bruxellois. Voilà en quoi consiste notre stratégie. Je ne comprends pas les inquiétudes nourries à ce sujet.

Concernant les résultats de l'évaluation en cours de finalisation des postes ACS, je les présenterai au gouvernement avant Pâques et je respecterai le calendrier. Je ne peux donc répondre à vos questions relatives au nombre d'évaluations négatives, de postes supprimés au budget concerné. Je donnerai la primeur au gouvernement et, d'ici à quelques semaines, je lui ferai le rapport sur cette évaluation globale portant sur 9.500 postes.

M. Verbauwhede, vous m'interrogez sur les quatorze personnes licenciées. Je tiens à signaler qu'il existe différents cas de figure. Sur les quatorze, trois asbl sont concernées. Nous sommes alors face à une suppression de convention ACS. En effet, dans un cas, l'employeur a renoncé à son poste ACS, tandis que dans les deux autres cas, les asbl ont été mises en liquidation. Que voulez-vous que je fasse ? Qu'on maintienne ces trois postes ?

Concernant les onze autres postes, ni Actiris ni moi-même n'avons été informés de difficultés rencontrées par un employeur pour payer le préavis des travailleurs ACS concernés.

Il est d'ailleurs important de ne pas confondre contrat de travail et prime ACS. En effet, il n'y a pas toujours de corrélation entre la perte de la prime ACS pour l'employeur et le licenciement du travailleur. De plus, l'employeur, qui est soumis à la loi de 1976 sur les contrats de travail, est tenu de respecter les règles de licenciement qui sont les

*Wat de veertien ontslagen betreft, wil ik vermelden dat het om verschillende gevallen gaat. In een geval zegde de werkgever de gescopost op. In twee andere gevallen werd de betrokken vzw vereffend. Voor de elf andere posten werd noch Actiris noch ikzelf ingelicht over het feit dat de werkgever moeilijkheden zou hebben ondervonden om de opzegtermijn van de betrokken gescoworknemers te betalen.*

*Het is belangrijk een onderscheid te maken tussen een arbeidsovereenkomst en een gescopremie. Er is niet altijd een verband tussen het verliezen van een gescopremie voor de werkgever en het ontslag van de werknemer. Bovendien moet de werkgever de ontslagbepalingen in de wet van 1976 betreffende de arbeidsovereenkomsten naleven, die voor alle werknemers dezelfde zijn, of het nu gescos betreft of niet.*

*In de huidige gescoreglementering wordt de opzegtermijn gefinancierd, voor zover die door de betrokken gescoworknemer wordt gepresteerd. Als u voorbeelden hebt waarin Actiris de opzegtermijn niet heeft betaald, is het belangrijk om mij de bewijzen voor te leggen. Ik kan niet optreden op basis van geruchten.*

*De procedure die het beheerscomité van Actiris op 23 mei 2013 heeft goedgekeurd voor het schrappen van gescoposten voorziet in verschillende administratieve stappen met verschillende termijnen, naargelang van de ernst van de vastgestelde inbreuken.*

*Als de vastgestelde inbreuk ernstig is, bijvoorbeeld als de werkgever de gescopremie voor andere doeleinden gebruikt dan voor de betaling van het loon van de werknemer, voorziet de procedure evenwel in het onmiddellijke schrappen van de overeenkomst en neemt Actiris de opzegtermijn niet voor zijn rekening. Misschien is dat wat er is gebeurd in het geval dat u aanhaalt. Als u mij de precieze informatie meedeelt, zal ik Actiris vragen u een omstandig antwoord te geven.*

*Er zijn vijf categorieën van inbreuken. De administratieve procedure en de aan de werkgever toegekende termijnen variëren in functie van de categorie van de inbreuk en kunnen gaan van het onmiddellijk schrappen van de gescopovereenkomst tot een termijn van 30 tot 90 kalenderdagen om zich naar de regels te voegen,*

mêmes pour l'ensemble des travailleurs, qu'ils soient ACS ou pas.

Une fois encore, la réglementation ACS en vigueur prend en charge la période de préavis pour autant que celle-ci soit prestée par le travailleur ACS concerné. Qu'on m'apporte donc l'élément démontrant le contraire, soit qu'Actiris ne payerait pas cette période de préavis. On dit toujours "il me revient que...", "on me dit que..." mais on ne me donne jamais d'élément précis.

La procédure de suppression de postes ACS, telle qu'adoptée par le comité de gestion d'Actiris en date du 23 mai 2013 prévoit, selon la gravité des infractions constatées, plusieurs étapes administratives avec des délais de mise en conformité différents. S'il y a infraction, il n'y a donc pas automatiquement suppression du poste. Il y a obligation de se mettre en conformité, le droit de la défense est respecté, etc. Tout cela existe.

Cependant, si l'infraction constatée est grave, comme par exemple le fait qu'un employeur utilise la prime ACS à d'autres fins que le paiement du salaire du travailleur, la procédure prévoit une suppression de convention immédiate et, dès lors, il est exact que le préavis n'est pas pris en compte par Actiris. Le cas que vous connaissez correspond peut-être à ce cas de figure. Portez-le discrètement à mon attention et, de manière tout aussi discrète, Actiris vous fournira une réponse circonstanciée.

La procédure définit cinq catégories de critères pour juger de la gravité des infractions constatées par les inspecteurs. La procédure administrative et les délais accordés à l'employeur varient en fonction de la catégorie de l'infraction. Cela peut aller de la suppression immédiate de la convention ACS à un délai de 30 à 90 jours calendrier pour permettre à l'employeur de se mettre en conformité. Les infractions concernées vont, par exemple, de l'absence d'enregistrement du règlement de travail jusqu'à l'absence de transmission des documents sociaux à l'Office national de sécurité sociale (ONSS).

Je souhaite rappeler que les inspecteurs d'Actiris n'évaluent pas la méthodologie des projets de l'asbl. Leur rôle ne consiste nullement à évaluer l'aspect qualitatif, à mettre en cause la qualité du travail ou à se prononcer sur la nature de celui-ci. Il s'agit plutôt de vérifier la gestion du personnel

*bijvoorbeeld wanneer het arbeidsreglement niet bij de FOD Werkgelegenheid werd geregistreerd of de sociale documenten niet aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) werden overgemaakt.*

*Ik wens te herhalen dat de inspecteurs van Actiris niet de projecten en de kwaliteit van het werk van de vzw's evalueren, maar enkel de begeleiding van de gescoworknemer, de naleving van de gescovoereenkomst en het respect voor de sociale en financiële verplichtingen. Dat is niet meer dan normaal, aangezien het om overheidsgeld gaat en de begunstigde een overeenkomst heeft gesloten.*

*De inspecteurs moeten evalueren of het regeringsbesluit van 2002 betreffende de gescos goed wordt nageleefd. Als sommigen dat besluit te streng vinden, hadden ze het sinds 2002 kunnen amenderen, maar dat is niet gebeurd.*

*De verdeling van de dossiers onder de inspecteurs gebeurt op geografische basis en niet volgens de sector.*

*Het is niet omdat een gescopost wordt geschrapt dat de werknemer automatisch zijn baan verliest. Als de premie voor een ander doeleind werd gebruikt, verliest de werkgever de premie, maar kan hij de werknemer behouden.*

*Iedereen moet voor zijn verantwoordelijkheid worden geplaatst. Als je personeel beheert, moet je de wetten en overeenkomsten naleven. Dat is een fundamentele regel. Ik kan dat niet genoeg benadrukken.*

*Als een gescopost geschrapt wordt en de werknemer wordt ontslagen, kan die onmiddellijk bij Actiris terecht om zich te laten inschrijven als niet-werkende werkzoekende op.*

*De dienst Link, die in september 2015 opgericht werd, heeft in eerste instantie als doelgroep werkzoekenden die een job in het kader van artikel 60 of een kwalificerende opleiding afronden of personen die hun gescobaan verliezen.*

*Tot nu toe hebben twee personen gebruik gemaakt van de diensten van Actiris, namelijk in januari 2016. Een van hen werd aan drie werkgevers voorgesteld door de dienst Select, maar die heeft nog geen informatie over de resultaten van de sollicitatiegesprekken.*

ACS, et en particulier l'encadrement du travailleur ACS et le respect des conventions ACS. C'est la moindre des choses lorsque de l'argent public est en jeu et que le bénéficiaire s'engage à l'affecter selon les termes du contrat qui a été passé. Il faut aussi vérifier le respect des conventions pour ce qui relève des activités réalisées par le travailleur ACS ainsi que le respect des obligations sociales et financières. Je le répète, c'est la moindre des choses.

L'objectif est évidemment d'évaluer si l'arrêté du gouvernement de 2002 concernant les ACS est bien respecté. Cet arrêté existe et il doit à présent être évalué, à moins de considérer qu'il ne fallait pas le prendre. Si cet arrêté était jugé trop contraignant, rien n'empêchait par ailleurs ceux qui sont intervenus après 2002 de l'amender. Expliquez-moi comment je pourrais demander à un inspecteur de ne pas veiller au respect des lois ! Un arrêté existe et son application doit être surveillée et respectée.

La répartition des dossiers parmi les inspecteurs est effectuée sur une base géographique et non selon le secteur. Il n'y a pas de lien automatique entre la suppression d'un poste ACS et le licenciement du travailleur concerné par son employeur. S'il y a eu contournement de la prime, l'employeur perd la prime, mais il peut garder le travailleur.

Il faut être responsable de ses actes. Quand on gère du personnel, on respecte les lois et les conventions. C'est élémentaire dans la vie sociale et économique. J'insiste beaucoup sur ce point. Lorsqu'un responsable d'asbl signe un contrat ou une convention stipulant que l'argent perçu doit être affecté de telle ou telle manière, c'est bien sa responsabilité et non celle des pouvoirs publics qui est engagée s'il ne respecte pas le document qu'il a signé.

Donc, si un travailleur concerné par une suppression de son poste est licencié par son employeur, il est pris directement en charge par le service guidance recherche active d'emploi d'Actiris dès son inscription comme chercheur d'emploi inoccupé auprès d'Actiris.

En effet, il faut rappeler que le service Link, qui a été mis en place en septembre 2015, a comme public cible, dans un premier temps, les chercheurs d'emploi qui terminent un emploi sous le régime de l'article 60 ou sont en fin de formation qualifiante

*Ik kan u nog niet zeggen welk bedrag de administratieve bepalingen precies in 2015 hebben opgeleverd, aangezien de evaluatie nog aan de gang is. Het is echter zeker dat het meer zal bedragen dan de 322.500 euro die ik in oktober 2015 meedeelde.*

*De begrotingsmiddelen die ingevolge de evaluatie van de gescos en de administratieve bepalingen zullen vrijkomen, zullen worden gebruikt voor de financiering van het inschakelingscontract, zoals ik vorige week in de commissie heb uitgelegd.*

*Ik stel voor dat u mij opnieuw interpelleert nadat de evaluatie afgerond is. Tot nu toe werd evenwel nog geen enkele beslissing van Actiris bij de Raad van State betwist. Dat zegt volgens mij voldoende.*



ou, éventuellement, les personnes qui sont licenciées dans le cadre du contrat ACS.

À ce jour, deux personnes ont bénéficié des services d'Actiris après leur inscription, et cela en janvier 2016. L'une d'entre elles a été présentée à trois employeurs par le service Select d'Actiris, qui ne dispose pas pour le moment d'informations sur les résultats de ses entretiens de sélection.

En ce qui concerne l'impact budgétaire de la mise en œuvre des dispositions administratives, et étant donné que l'évaluation est en cours de finalisation, je n'ai pas encore le montant exact pour l'année 2015. Il est toutefois supérieur aux 322.500 euros que j'avais annoncés en octobre 2015.

Les moyens budgétaires dégagés à la suite de l'évaluation du dispositif ACS et des dispositions administratives seront investis dans le financement du contrat d'insertion, comme expliqué la semaine dernière en commission et comme confirmé par la Cour des comptes dans l'analyse du budget d'Actiris.

Je vous invite à m'interpeller sur la question lorsque l'évaluation sera terminée. J'attends de voir, mais je remarque qu'à ce jour, aucune décision prise par Actiris n'a été contestée. Les associations qui se sont vues sanctionnées avaient le droit de saisir le Conseil d'État si elles jugeaient qu'il y avait eu injustice ou abus. Aucune ne l'a fait. Cela me semble assez éclairant.

**M. le président.**- La parole est à M. Verbauwheide.

**M. Michaël Verbauwheide (PTB\*PVDA-GO!).**- Je constate que le ministre pense que les associations sont assises sur un paquet d'argent. Dans son rapport, la Fondation Roi Baudouin écrit que, très clairement, "la râpe à fromage budgétaire des pouvoirs publics fait mal aux associations". Les chiffres sont éloquentes sur l'état financier des associations.

Tous les pouvoirs publics utilisent des excuses budgétaires pour réduire les subsides des associations et toutes les associations du baromètre témoignent d'un problème financier. Il est utopique de prétendre qu'il n'y a pas de lien entre la suppression des subsides ACS et les licenciements.

**De voorzitter.**- De heer Verbauwheide heeft het woord.

**De heer Michaël Verbauwheide (PTB\*PVDA-GO!) (in het Frans).**- *Ik heb het gevoel dat de minister denkt dat de verenigingen op een pak geld zitten, maar niets is minder waar. De overheden gebruiken begrotingsargumenten om de subsidies aan de verenigingen te verminderen, maar daardoor komen die verenigingen in de financiële problemen. Het is utopisch te beweren dat er geen verband is tussen de afschaffing van de gescosubsidies en de ontslagen.*

*Voor het overige wachten wij de resultaten van de evaluatie af.*

Pour le reste, nous attendons l'évaluation du ministre pour poser de nouvelles questions.

- *L'incident est clos.*

## QUESTIONS ORALES

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

### QUESTION ORALE DE MME ISABELLE DURANT

**À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,**

**concernant "la plateforme EuroQuity".**

**M. le président.**- La parole est à Mme Durant.

**Mme Isabelle Durant (Ecolo).**- Nous avons déjà abordé cette question en Commission des finances lorsque nous avons parlé de notre proposition de prêt proximi : l'accès aux financements est capital pour celles et ceux qui osent entreprendre. Vous avez pris des mesures pour stimuler l'entrepreneuriat.

Dans un état des lieux réalisé en 2015, l'Union des classes moyennes (UCM) constatait que le crédit d'investissement était la forme de financement la plus souvent utilisée : elle est citée par plus des deux tiers (68,4%) des entrepreneurs comme mode de financement. Le prêt de personnes privées est également très important, et c'est une des raisons pour lesquelles on avancera, je l'espère, sur ce projet de prêt proximi. Le prêt de personnes privées est employé par trois entrepreneurs sur dix (30,1%). Si l'on s'intéresse uniquement aux entreprises et aux activités des plus jeunes, on remarque que le recours au prêt de personnes privées et aux outils publics est plus important.

Plus de la moitié des personnes interrogées considèrent que l'accès au crédit bancaire est

- *Het incident is gesloten.*

## MONDELINGE VRAGEN

**De voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

### MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ISABELLE DURANT

**AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

**betreffende "het platform EuroQuity".**

**De voorzitter.**- Mevrouw Durant heeft het woord.

**Mevrouw Isabelle Durant (Ecolo) (in het Frans).**- *Voor ondernemers is het cruciaal dat ze toegang hebben tot kapitaal. U hebt reeds maatregelen genomen om het ondernemerschap te stimuleren.*

*In 2015 stelde de Union des classes moyennes (UCM) vast dat de meest gebruikte financieringsvorm het investeringskrediet is: bijna twee derde (68,4%) van de ondernemers doet er een beroep op. Drie ondernemers op tien (30,1%) maken gebruik van een lening voor particulieren. Daarom is het belangrijk dat u werk maakt van de proximi-lening.*

*Acht op de tien ondervraagden vinden het vandaag moeilijker dan vijf jaar geleden om een bankkrediet te krijgen. De gewesten ontwikkelden daarom een waarborg- of cofinancieringssysteem voor het verkrijgen van bankkredieten, en middelen om de onderkapitalisatie van ondernemingen te bestrijden.*

*Om tot innoverende oplossingen te komen, sloegen de Société wallonne de financement et de garantie des PME (Sowalfin) en de Banque publique*

beaucoup plus difficile qu'il y a cinq ans, tandis que trois sur dix le jugent plus difficile qu'il y a cinq ans.

Face à ces constats, les entités régionales ont mis en place des instruments financiers pour faciliter l'octroi de crédits bancaires via des garanties ou des produits de cofinancement et des outils afin de lutter contre cette sous-capitalisation des entreprises.

Dans un souci d'apporter des solutions innovantes, la Société wallonne de financement et de garantie des PME (Sowalfin) s'est associée à la Banque publique d'investissement (Bpifrance) afin de se doter d'un nouvel outil : la plateforme web Euroquity.

Euroquity a été créé en 2008 pour mettre en relation des sociétés de croissance avec les partenaires de leur développement, en particulier avec les investisseurs privés, afin qu'elles adaptent et consolident leurs fonds propres.

La mission d'Euroquity est ainsi double :

- sensibiliser les entrepreneurs à l'importance de diversifier les formes de financement au sein de leur entreprise, notamment pour l'ouverture de leur capital à des tiers afin d'avoir des fonds propres adaptés à leurs projets de croissance ;

- mettre en relation des investisseurs (particuliers, fonds privés ou publics, institutionnels...) et des entrepreneurs à la recherche de capitaux.

Il s'agit d'une plate-forme de rencontre. En pratique, les entreprises rédigent une fiche signalétique comportant les informations nécessaires pour susciter l'intérêt d'investisseurs potentiels et définit les critères de levée en capital de chaque entreprise.

Au niveau des investisseurs, ceux-ci définissent leur profil le plus précisément possible de manière à augmenter la transparence de leur stratégie d'investissement, et donc l'efficacité de la plateforme.

Un système d'alertes est d'application. L'investisseur rentre en contact avec la société via une messagerie protégée et intégrée à la plateforme. Des conseillers sont présents sur la plateforme, et

*d'investissement (Bpifrance) de handen in elkaar. Samen ontwikkelden ze in 2008 het webplatform EuroQuity. Daar kunnen groeiende ondernemingen in contact komen met privé-investeers om middelen te verwerven.*

*Het doel van EuroQuity is dubbel. Enerzijds moet het ondernemers ervan bewust maken dat het belangrijk is om de financieringsvormen binnen hun onderneming te diversifiëren. Anderzijds moet het investeers en ondernemers die op zoek zijn naar kapitaal met elkaar in contact brengen.*

*De ondernemingen maken een fiche aan met inlichtingen waarmee ze de interesse van potentiële investeers kunnen wekken. De investeers van hun kant maken een zo gedetailleerd mogelijk profiel aan om de transparantie van hun investeringsstrategie te verhogen.*

*Een investeerder neemt via een afgeschermd mailbox contact op met een onderneming. Adviseurs kunnen via het platform hun diensten aanbieden en de ondernemingen en investeers die dat wensen begeleiden.*

*In Frankrijk en Duitsland bestond het systeem al langer. Het Waals Gewest voerde het vorig jaar in. Wanneer zal het in het Brussels Gewest ingevoerd worden?*

*Het platform heeft sinds 2008 voor meer dan 300 miljoen euro aan investeringen gezorgd en vormt het grootste sociale netwerk voor ondernemingen en investeers. Er zijn meer dan 6.000 investeers uit Europa en Afrika actief.*

*Zo'n platform biedt dus heel wat voordelen ten opzichte van andere tools. Wat hebt u al ondernomen om een partnerschap aan te gaan met Sowalfin, zodat ook de Brusselse bedrijfsleiders en investeers zich bij het netwerk kunnen aansluiten?*

peuvent proposer leurs services afin d'accompagner les entreprises et investisseurs qui le souhaitent.

Ce type de service existe déjà depuis 2008 en France, depuis 2012 en Allemagne, et depuis 2015 en Région wallonne... À quand le tour de la Région bruxelloise ?

La plate-forme a généré, depuis 2008, près de 300 millions d'euros d'investissement et constitue le premier réseau social d'entreprises et d'investisseurs, avec plus de 6.000 investisseurs en Europe et en Afrique.

Je n'ai pas besoin de vous démontrer davantage la plus-value d'une telle plate-forme par rapport à d'autres outils. Je me permets donc de vous demander quelles démarches vous avez entamées afin de nouer un partenariat avec la Sowalfin pour insérer les chefs d'entreprises et les investisseurs bruxellois dans ce réseau.

**M. le président.**- La parole est à M. Gosuin.

**M. Didier Gosuin, ministre.**- L'accès au financement des PME est un enjeu crucial pour les PME bruxelloises, et le financement classique reste insuffisant. Le financement en capital des entreprises rencontre des difficultés dues, notamment, aux facteurs suivants :

- cloisonnement du monde des entreprises par rapport aux sources de financement ;
- aversion au risque malgré le stock d'épargne dans les banques et les faibles taux d'intérêt ;
- durcissement du crédit bancaire à la suite de la crise financière.

La plate-forme Euroquity contribue à faciliter cet accès aux capitaux en rapprochant, sur un espace digital, des porteurs de projets ou des sociétés et des investisseurs publics et privés.

La Société wallonne de financement et de garantie des PME (Sowalfin) a acheté la licence de la plate-forme Euroquity pour la Belgique, rejoignant la Banque publique d'investissement (Bpifrance) et la banque KfW (Allemagne). La Sowalfin est demandeuse d'une implication des Régions bruxelloise et flamande dans la plate-forme pour toucher les entreprises de nos territoires.

**De voorzitter.**- De heer Gosuin heeft het woord.

**De heer Didier Gosuin, minister** *(in het Frans).*- *Het is cruciaal dat de Brusselse kmo's het nodige kapitaal kunnen verwerven. De klassieke financieringsvormen volstaan niet langer. Daar zijn drie redenen voor. Om te beginnen is de visie van ondernemingen op financieringsbronnen veel te beperkt. Daarnaast heerst er een afkeer van risico, ondanks de grote hoeveelheid spaargeld bij de banken en de lage rentevoeten. Ten slotte kennen de banken als gevolg van de financiële crisis minder gemakkelijk leningen toe.*

*Dankzij EuroQuity krijgen ondernemingen vlot toegang tot kapitaal. Sowalfin kocht de licentie van het platform voor België en wil graag het Brussels en het Vlaams Gewest bij EuroQuity betrekken.*

*Vorig jaar had ik een ontmoeting met Sowalfin in verband daarmee. Vervolgens overlegde ik met [impulse.brussels](#) en [finance.brussels](#) over de aansluiting van het gewest bij het project. De Brusselse speler moest beantwoorden aan de vereisten van EuroQuity en moest passen in de door de regering gewenste rationalisering van de overheidsdiensten voor gewestelijke economische ontwikkeling.*

*We deelden aan Sowalfin mee dat het Brussels Gewest in EuroQuity geïnteresseerd was.*

Pour ce qui est des démarches que j'ai entamées afin de nouer un partenariat avec la Sowalfin et insérer les chefs d'entreprises et les investisseurs bruxellois dans le réseau de la plate-forme Euroquity, mon cabinet a rencontré la Sowalfin à ce sujet l'année passée. Les acteurs publics du développement économique régional ont ensuite été consultés sur l'opportunité de l'engagement de la Région dans le projet Euroquity.

Celui-ci étant à cheval entre la mission du pôle bruxellois d'accompagnement des PME (impulse.brussels) et de celle du pôle régional de financement des PME (finance.brussels), nous nous sommes assurés que l'acteur bruxellois qui s'impliquerait corresponde aux besoins d'Euroquity et à la cohérence voulue par le gouvernement en matière de rationalisation des acteurs publics du développement économique régional.

Nous avons confirmé à la Sowalfin l'intérêt de la Région pour s'engager dans la plate-forme Euroquity. Nous menons des discussions afin de préparer au mieux l'insertion de la Région bruxelloise, et peut-être de la Région flamande, dans la plate-forme.

C'est impulse.brussels qui animera la plate-forme, vu son rôle d'activateur du développement économique, notamment en lien avec la possibilité d'animer des communautés thématiques d'entrepreneurs et d'investisseurs. Une convention d'exploitation doit être signée prochainement.

Les bénéfices attendus de l'utilisation de la plate-forme en Région bruxelloise sont multiples. Euroquity est un outil complémentaire aux dispositifs existants pour l'accompagnement des entreprises dans leur recherche de financement ("pitching", opportunités de financement, "deal making", etc.). La plate-forme offrira une mise à jour permanente de la liste des investisseurs potentiels ainsi que leurs préférences en termes sectoriels, notamment.

Elle donnera un accès à des investisseurs nationaux et internationaux, en particulier en France et en Allemagne. Elle permettra une mise en relation automatique lorsqu'il y a un "matching" entre les projets et les investisseurs, mais également une mise en concurrence des offres de financement (ce

*Momenteel lopen er besprekingen om de aansluiting van het gewest zo goed mogelijk te laten verlopen.*

*Impulse.brussels zal het beheer van het platform op zich nemen en ondertekent binnenkort de exploitatieovereenkomst.*

*Het platform heeft Brussel heel wat voordelen te bieden. Het vormt een aanvulling op de bestaande maatregelen ter begeleiding van ondernemingen in hun zoektocht naar financiering. De lijst van mogelijke investeerders en hun sectorvoorkeuren wordt voortdurend bijgewerkt.*

*Dankzij EuroQuity kunnen Brusselse ondernemers contact leggen met nationale en internationale investeerders. Ze worden automatisch met elkaar in verband gebracht wanneer er een match is tussen een project en een investeerder. Bovendien worden de investeringsaanbiedingen met elkaar vergeleken.*

*Tegelijkertijd begeleiden ervaren professionals het financieringsproces. Zij zorgen voor juridische zekerheid en verdedigen de belangen van de betrokken partijen.*

qui favorise l'obtention de conditions de financement plus favorables).

Le projet se dotera parallèlement d'un accompagnement du processus de financement par des professionnels expérimentés qui peuvent assurer la sécurité juridique et protéger les intérêts des parties.

Vous voyez que nous avons anticipé votre souhait.

**M. le président.** - La parole est à Mme Durant.

**Mme Isabelle Durant (Ecolo).** - Je me réjouis que les choses soient en route, car c'est un instrument précieux et utile qui s'ajoute aux autres.

Et je ne suis pas inquiète quant au débat sur la rationalisation, car rationaliser n'empêche pas de saisir les opportunités intéressantes quand elles sont là. C'est le cas ici, tout en concernant plutôt un certain type d'entreprises et d'investisseurs. Ce n'est donc pas concurrentiel. C'est, de plus, un outil européen, mais qui fait appel aux Régions, qui sont compétentes en la matière.

Vous dites qu'impulse.brussels est repris dans la logique... Savez-vous quand le système pourra profiter aux entrepreneurs et investisseurs bruxellois ?

**M. Didier Gosuin, ministre.** - L'accord de principe a été donné. Doit suivre la signature entre impulse.brussels, la Sowalfin, etc. J'ai, pour ma part, donné mes instructions politiques ainsi que les moyens y afférents, qui ne sont pas lourds, puisqu'on parle de 10.000 ou 11.000 euros par an. C'est maintenant une question de mise en œuvre administrative.

- *L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE MME ANNE-CHARLOTTE D'URSEL**

**À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA**

**De voorzitter.** - Mevrouw Durant heeft het woord.

**Mevrouw Isabelle Durant (Ecolo)** *(in het Frans).* - *Het is een goede zaak dat er schot in de zaak komt, want het platform is een nuttig instrument.*

*Over de rationalisering maak ik mij geen zorgen: ze verhindert niet dat we interessante kansen kunnen grijpen wanneer die zich aandienen. Het platform is een Europees instrument waar de gewesten zich kunnen bij aansluiten.*

*Wanneer zullen de Brusselse ondernemers en investeerders toegang hebben tot het platform?*

**De heer Didier Gosuin, minister** *(in het Frans).* - *Er is een principeovereenkomst opgesteld, maar die moet nog ondertekend worden door impulse.brussels, Sowalfin enzovoort. Ik heb mijn instructies gegeven en voor de nodige middelen gezorgd. Het gaat om slechts 10.000 of 11.000 euro per jaar. Alleen de administratieve afwikkeling moet nog gebeuren.*

- *Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ANNE-CHARLOTTE D'URSEL**

**AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING,**

**LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,**

concernant "les mesures pour combler le retard en matière d'e-commerce en Région bruxelloise".

**M. le président.**- La parole est à Mme d'Ursel.

**Mme Anne-Charlotte d'Ursel (MR).**- D'après Comeos, la Fédération belge du commerce et des services, l'an dernier, l'e-commerce en Belgique a généré un chiffre d'affaires de 6,46 milliards d'euros. Or, une part toujours plus importante nous échappe vers des acteurs en ligne dans les pays voisins. La perte totale s'élèverait à 3 milliards d'euros.

En janvier, la fédération du commerce appelait à prendre d'urgence, dès cette année 2016, de nouvelles mesures pour permettre aux commerçants en ligne de faire face à cette concurrence. Faute de quoi, soit les commerçants belges seront évincés par des acteurs étrangers, soit ils passeront la frontière pour y développer leurs activités en ligne.

Fin décembre 2015, syndicats et employeurs, sous la houlette du ministre fédéral de l'Emploi, ont conclu un accord-cadre sectoriel rendant possible le travail de nuit pour le commerce en ligne, tant pour les secteurs du commerce que pour ceux de la distribution. Jusqu'à présent, en Belgique, le personnel devait cesser le travail en fin de journée, ce qui constituait un handicap concurrentiel évident par rapport à des voisins comme les Pays-Bas, où la législation permet le travail de nuit et où de nombreux centres de logistique liés à l'e-commerce se sont établis. Ainsi, selon Comeos, l'e-commerce belge enregistrait en 2014 un manque à gagner de 8.000 emplois et un chiffre d'affaires de 2,4 milliards d'euros.

En ce qui concerne la Région bruxelloise, quel regard posez-vous sur les constats et les chiffres avancés par Comeos ? La Région a-t-elle prévu des mécanismes d'information à destination des entreprises sur le nouvel accord-cadre ? Disposez-vous d'une évaluation du nombre d'emplois potentiels qui pourraient être créés en Région bruxelloise du fait de cet accord ?

**ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

betreffende "de maatregelen om de achterstand inzake e-commerce weg te werken in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

**De voorzitter.**- Mevrouw d'Ursel heeft het woord.

**Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel (MR)** (in het Frans).- *Volgens Comeos was de e-commerce in België vorig jaar goed voor een omzet van 6,46 miljard euro. Niet minder dan 3 miljard daarvan verdwijnt naar het buitenland.*

*In januari deed Comeos een oproep aan de overheid om zo snel mogelijk maatregelen te treffen opdat Belgische online winkels de concurrentie aankunnen. Anders zullen Belgische winkeliers het onderspit delven of zelf de grens overtrekken om hun online activiteiten uit te bouwen.*

*Eind december sloten vakbonden en werkgevers onder leiding van de federale minister van Werk een kaderakkoord om nachtwerk in de e-commerce mogelijk te maken. Tot dan mocht er in België alleen overdag gewerkt worden, wat natuurlijk een concurrentienadeel was ten opzichte van de buurlanden, zoals Nederland, waar zich dankzij de e-commerce recent talloze logistieke bedrijven gevestigd hebben. Volgens Comeos zou dat België in 2014 8.000 arbeidsplaatsen en 2,4 miljard euro gekost hebben.*

*Wat denkt u over de cijfers van Comeos? Zal het geweest een informatiecampagne voeren over het nieuwe kaderakkoord? Weet u hoeveel Brusselse banen het akkoord zou kunnen opleveren?*

*Hebt u een idee van het aantal Brusselse bedrijven dat logistieke diensten gebruikt voor zijn e-commerceactiviteiten? Weet u hoeveel banen in de Brusselse logistieke sector verband houden met e-commerce?*

*Te weinig Brusselse bedrijven beschikken over een website of webpagina. Het is echter nog verontrustender dat naargelang van hun omvang slechts 21 tot 49% van de bedrijven online bestellingen beheert. Ook per sector zijn de resultaten erg mager.*

Disposez-vous d'une évaluation du nombre d'entreprises bruxelloises ayant recours à des services de logistique pour des opérations d'e-commerce ? Disposez-vous du nombre d'emplois en Région bruxelloise, dans le domaine de la logistique, liés à l'e-commerce ?

Par ailleurs, le nombre d'entreprises bruxelloises ayant un site ou une page web reste trop faible. Plus inquiétant encore, le pourcentage d'entreprises ayant, au cours de l'année dernière, reçu des commandes en ligne, varie de 21% à 49% selon leur taille. Les ventilations par secteur font apparaître des résultats tout aussi faibles. Il existe donc une déficience en matière d'outillage.

Comme outils pour soutenir l'e-commerce, ne pourrions-nous pas développer et promouvoir les aides à la consultance appliquées à des projets de technologies de l'information et de la communication (TIC), dans le cadre de l'ordonnance sur l'expansion économique du 13 décembre 2007 ?

Vous aviez annoncé une grande réforme du système d'aides. Est-il prévu, dans ce cadre, de modifier celles appliquées aux projets TIC, de façon à envisager des aides touchant au plus près les nécessités de développement des outils d'e-commerce ?

Le site web Shop in Brussels, créé en 2009, s'est étoffé au fil du temps. Cependant, il lui manque un aspect essentiel qui contribuerait à en faire un outil clé dans la stratégie bruxelloise d'e-commerce : la possibilité de commandes en ligne de façon intégrée à la plate-forme. Est-il prévu de modifier la plate-forme en ce sens, comme cela existe avec les conciergeries numériques hetwinkelweb.be et celle, pionnière en France, de la ville de Sceaux ?

La plate-forme CentralApp, ouverte en mai 2015, vise à outiller les commerçants pour mettre à jour l'ensemble des données liées à leur point de vente sur tous les sites majeurs de référencement locaux. Où en est ce projet ? Rencontre-t-il le succès escompté ? Quels sont ses résultats auprès des 20.000 commerçants d'Atrium Brussels ?

**M. le président.** - La parole est à M. Gosuin.

*Kunnen we in het kader van de ordonnantie betreffende de bevordering van de economische expansie geen ICT-projecten steunen? U hebt een grote hervorming van de steunmaatregelen aangekondigd. Wordt in dat kader de steun aan ICT-projecten gewijzigd, zodat die inspeelt op de noden van de e-commerce?*

*Shop in Brussels is een website die in 2009 werd gerealiseerd en nog steeds wordt aangevuld. Jammer genoeg kun je er niets online bestellen. Komt daar verandering in?*

*Het CentralApp-platform, dat in mei 2015 van start is gegaan, wil winkeliers helpen om hun gegevens in een beweging te updaten op de belangrijkste gewestelijke websites. Lukt dat? Wat zijn de concrete resultaten voor de 20.000 winkeliers van Atrium Brussels?*

**De voorzitter.** - De heer Gosuin heeft het woord.



**M. Didier Gosuin, ministre.**- En effet, l'étude réalisée par Comeos nous permet de constater un retard important de notre pays pour ce qui concerne l'exploitation des opportunités que revêt l'e-commerce.

J'attire toutefois votre attention sur le fait que cette étude porte sur le secteur à l'échelle de tout le pays et pas uniquement de notre Région. À mon sens, il s'agit d'un élément à prendre en considération, singulièrement pour ce qui concerne les aspects liés à la logistique.

À cet égard, je n'ose d'ailleurs pas imaginer que le niveau fédéral n'ait pas réalisé une étude d'impact sur le nombre et la qualité des emplois qui pourraient être créés à la suite de l'accord signé récemment.

Il est avéré que la vente en ligne exige de disposer d'une organisation logistique très aboutie et donc, d'espaces d'entreposage importants ainsi que de services de transports efficaces. En cela, je crains que notre Région, malgré des initiatives intelligentes telles que Citydepot sur le site de Tour & Taxis, ne dispose pas d'avantages concurrentiels par rapport aux autres Régions.

En effet, disposer d'hectares de terrain destinés à de l'entreposage ne fait pas partie des priorités de la Région bruxelloise, ne fût-ce que compte tenu de la rareté du terrain. Nous pensons néanmoins que ce type d'infrastructure - les parkings de dissuasion par exemple - a sa place en périphérie de grands centres urbains qui sont appelés à être alimentés.

Notre Région dispose d'un appareil commercial riche et varié, lui octroyant ainsi une particularité à l'échelle européenne. En effet, nos quartiers commerçants sont nombreux et bénéficient d'identités propres, ce qui permet d'offrir des expériences variées aux clients.

Cette particularité doit pouvoir se traduire autant dans les magasins physiques que sur internet. C'est donc sur ce segment que je concentre mon action plutôt que de tenter de rivaliser avec les géants Amazon, Zalando, etc.

Je vais structurer ma réponse en suivant vos questions. Vous mentionnez tout d'abord les possibilités de soutien régional au travers des aides à l'expansion économique.

**De heer Didier Gosuin, minister** *(in het Frans).*- *Uit de studie van Comeos blijkt inderdaad dat ons land een aanzienlijke achterstand heeft op het vlak van e-commerce. U mag niet vergeten dat de studie niet alleen over het Brussels Gewest gaat.*

*Ik kan me niet voorstellen dat de federale regering geen impactstudie heeft laten uitvoeren over het aantal banen dat het recente akkoord kan opleveren.*

*Online verkoop vergt hoogstaande logistiek, aanzienlijke opslagruimtes en efficiënt vervoer. Ik vrees dat het Brussels Gewest op dat vlak geen concurrentievoordeel heeft ten opzichte van de andere gewesten. Het is bovendien geen gewestelijke prioriteit om grote logistieke bedrijven aan te trekken.*

*Het gewest beschikt over een gevarieerd winkelaanbod met Europese uitstraling. Daarom zou er tegenover elke fysieke winkel een internetwinkel moeten staan. Dat heeft meer zin dan te concurreren met giganten als Amazon, Zalando enzovoort.*

*De ordonnantie van 13 december 2007 voorziet in steun voor consultancy, die ook regelmatig voor ICT-projecten ingezet wordt. De ontwikkeling van een ICT-project of van e-commerce in het bijzonder gebeurt zelden zonder eerst de precieze noden te bepalen.*

*Er moet bijna telkens een beroep gedaan worden op een consultant. Het bedrag van de tegemoetkoming bedraagt 50% van de kosten voor een studie of externe consultancy, met een maximum van 15.000 euro. De hervorming van de steun voor consultancy is al aan de gang.*

*Het is nog te vroeg om de grote lijnen van de hervorming uit de doeken te doen, maar het is duidelijk de bedoeling om de klemtoon te leggen op nieuwe technologie, bijvoorbeeld via steun die specifiek gericht is op de ontwikkeling van websites, apps en e-commerceplatformen.*

*Atrium Brussels probeert winkeliers bewust te maken van de voordelen van een website en van e-commerce. Atrium Brussels werkt daarvoor samen met CentralApp en Shop in Brussels.*

L'ordonnance du 13 décembre 2007 prévoit effectivement l'octroi d'aides à la consultance de manière générale, mais s'applique régulièrement à des projets relevant des technologies de l'information et de la communication (TIC). En effet, un développement IT d'une manière générale et le développement d'une solution d'e-commerce en particulier, s'envisage rarement sans une phase préalable visant à déterminer avec précision les besoins que devra rencontrer l'application.

Ainsi, il est presque systématiquement indispensable de faire appel à un consultant. Le montant de l'intervention s'élève à 50% des frais de recours à une étude ou à un service externe de consultants avec un maximum de 15.000 euros. En ce qui concerne la réforme des aides à la consultance, le processus est en cours et différents ateliers ont déjà eu lieu, en présence d'entreprises bruxelloises notamment.

À ce stade, il est prématuré d'annoncer les axes de la réforme - celle-ci touchant l'ensemble des aides existantes - mais il est clairement envisagé de davantage mettre l'accent sur les nouvelles technologies, via par exemple une aide qui serait spécifiquement dédiée au développement de supports informatiques. Cela concernerait des sites internet, mais aussi des applications pour smartphones ou encore des plates-formes d'e-commerce.

L'agence Atrium Brussels travaille par ailleurs actuellement à sensibiliser les commerçants aux opportunités offertes par l'e-commerce, ainsi que par la visibilité en ligne (premier pas vers le commerce électronique). Cela se fait notamment via des projets menés avec Central App et le site Shop in Brussels.

J'en viens dès lors à vos deux questions portant sur les développements de ces deux interfaces, dont j'ai toutefois pu évoquer les développements et les enjeux en long et en large dans ce cénacle en réponse à une question de M. Fassi-Fihri le mois dernier.

Vous évoquez tout d'abord le site Shop in Brussels et la nécessité de développer un module de commandes en ligne. Il est en effet prévu de procéder à une refonte de cet outil de promotion des commerces dans les quartiers commerçants. L'objectif est de promouvoir le commerce

*Shop in Brussels promoot de Brusselse handel door de ontwikkeling van een gewestelijke website. Ik vind niet dat die website in de toekomst uitgebreid moet worden met een e-commerceplatform.*

*Ten eerste telt het gewest al voldoende dergelijke projecten, die bovendien veelbelovend zijn. Sinds enige tijd inventariseert Atrium Brussels die producten en diensten om na te gaan of er samenwerkingsmogelijkheden mogelijk zijn.*

*Voorts is een e-commerceplatform een dienst die voldoende kritische massa vereist aan vraag- en aanbodzijde. Atrium Brussels heeft niet de middelen om zo'n project in een concurrentiële context tot een goed einde te brengen.*

*Het heeft daarentegen wel de verantwoordelijkheid om veelbelovende privé-initiatieven te ondersteunen. Bovendien ben ik ervan overtuigd dat Atrium Brussels net een meerwaarde kan bieden als het sleutelt aan de integratie van de verschillende bestaande diensten.*

*Via myshop.brussels heeft Atrium Brussels de ambitie om Brusselse winkeliers de kans te bieden een webwinkel te openen in een vereenvoudigde en uniforme omgeving. Dat betekent dat het platform meerdere technologische oplossingen biedt waarmee de winkelier zijn zaak kan runnen. E-commerceapps vormen de hoeksteen van dat project.*

*Start-ups zal gevraagd worden om een gratis basisversie van hun app te ontwikkelen zodat de winkeliers er tests mee kunnen uitvoeren. Als ze denken dat de app van pas kan komen, kunnen ze een contract sluiten voor de verdere ontwikkeling.*

*We denken aan apps om een productcatalogus online te plaatsen, om online te verkopen, om een kleine website te ontwikkelen, om berichten naar klanten te versturen, om leveringen te organiseren enzovoort.*

*De campagne die Atrium Brussels in samenwerking met CentralApp gevoerd heeft, kende veel bijval tijdens de proefperiode van mei tot augustus 2015. De medewerkers van Atrium Brussels bezochten 2.051 winkels in vier testgemeenten. Daarvan schreven 267 winkels zich daadwerkelijk in op CentralApp.*

bruxellois via un service de recherche locale numérique à destination des clients. Néanmoins, à mes yeux, le futur site Shop in Brussels n'a pas pour ambition de devenir une plate-forme d'e-commerce, et ce, pour plusieurs raisons.

La première étant qu'il y a suffisamment de projets locaux très prometteurs en Région bruxelloise spécialisés dans ce domaine et orientés comme Marketplace, Youtic, Shopinbelgium, Youcare, Proxi24, Gling, pour ne citer qu'eux, qui sont autant de start-ups pleines d'ambitions et de ressources pour mener ce type de projets avec succès sur le marché bruxellois. Depuis quelque temps, Atrium Brussels procède donc au recensement de ces différents produits et services afin d'identifier les opportunités de collaboration au sein de son écosystème numérique.

La deuxième étant qu'une plate-forme d'e-commerce est un service qui nécessite d'atteindre une masse critique importante tant en termes d'offre, côté commerçants, que de demande, côté clients, pour assurer sa viabilité. Ce type de projet ne pourrait être porté avec succès par un opérateur public comme Atrium Brussels qui n'a pas les ressources pour mettre en place un produit grand public sur le marché et le maintenir sur le long terme, dans un contexte compétitif.

Au contraire, l'agence a surtout la responsabilité de soutenir les initiatives privées prometteuses plutôt que de créer une énième plate-forme à destination des clients bruxellois. De surcroît, nous croyons fermement que l'innovation se trouve dans l'intégration et l'interopérabilité de ces différents services entre eux pour inciter les commerçants bruxellois à opérer plus facilement une transition numérique vers ce type de services.

En ce sens et à travers son projet myshop.brussels, Atrium Brussels a l'ambition de permettre aux commerçants bruxellois de se lancer sur le web sans effort au sein d'un environnement simplifié et uniforme.

Cela signifie de regrouper sur une plate-forme unique différentes solutions technologiques (provenant de sociétés publiques ou privées) pour pouvoir fournir une solution numérique complète et gratuite, où le commerçant peut trouver toutes les fonctionnalités nécessaires à la gestion de son

*Dankzij een gratis versie van CentralApp konden de winkeliers vaststellen welke tegenstrijdige informatie er op het internet staat, wat een ramp is voor het vertrouwen van de klant en een belemmering vormt voor een goede Googlescore. Door een volledige beschrijving in te geven op de interface van CentralApp, wordt de inhoud overal in een keer aangepast.*

*Het platform myshop.brussels zal winkeliers de mogelijkheid bieden om hun zichtbaarheid te vergroten, hun klanten aan te spreken en hun imago op het internet te verbeteren. Een tweede campagne om de zichtbaarheid van de winkels te verhogen, zal van start gaan zodra het nieuwe platform een feit is. Tegen eind 2017 zullen de Brusselse winkeliers over een doeltreffend instrument beschikken, waarmee ze onder meer e-commerce zullen kunnen ontwikkelen.*

*Ik zal u zeker op de hoogte houden van verdere ontwikkelingen in het dossier.*

commerce. Bien évidemment, les applications d'e-commerce sont une pierre angulaire du projet.

Les start-ups seront invitées à développer une version basique et gratuite de leur application afin que les commerçants puissent la tester et l'éprouver à leur réalité. S'ils estiment ainsi que l'application leur est utile, ils pourront signer un contrat avec la start-up concernée pour disposer d'une version élargie de l'application. J'ai pu évoquer ceci de manière complète en réponse à la question de M. Fassi-Fihri.

On pense aujourd'hui à des applications permettant de mettre son catalogue de produits en ligne, de vendre en ligne, de créer un mini site web, d'envoyer des notifications vers son portefeuille clients, d'envisager un service de livraison dans les quartiers de proximité, ou encore d'uniformiser les contenus sur les portails de référencement, par exemple afin de disposer d'un référencement optimal sur Google.

J'en viens dès lors plus précisément à votre question liée aux résultats. La campagne de visibilité en ligne menée par Atrium Brussels en partenariat avec CentralApp a connu un réel succès durant l'action pilote menée de mai à août 2015. En quatre mois, les collaborateurs d'Atrium Brussels ont visité 2.051 commerces dans quatre communes pilotes, dont 1.640 se sont déclarés intéressés et 267 se sont effectivement inscrits sur CentralApp.

En utilisant une version gratuite de CentralApp, les commerçants ont pu découvrir à quel point les informations reprises sur les sites de référencement (tels que Yelp, Foursquare, Cityplug, Facebook) étaient contradictoires ce qui, pour la confiance du client, est néfaste, mais est aussi un frein pour le référencement sur Google. En écrivant une unique description complète sur l'interface CentralApp, les contenus sont uniformisés au bénéfice de la crédibilité du commerce.

La plate-forme myshop.brussels d'Atrium Brussels, dont je viens de parler, permettra au commerçant de se promouvoir auprès de sa clientèle, en offrant l'opportunité d'accroître sa visibilité, de mobiliser son audience et d'améliorer son image de marque en ligne.

Une deuxième campagne officielle sur la visibilité locale débutera une fois que cette nouvelle plate-

forme collective sera lancée. Les commerçants bruxellois disposeront ainsi via cette plate-forme progressivement d'ici fin 2017 d'un outil complet favorisant l'amélioration de leur visibilité, ainsi qu'un ensemble de services, notamment en matière d'e-commerce.

Comme les développements de ces deux plates-formes (Shop in Brussels et myshop.brussels) sont en cours, et que le chantier des aides à l'expansion économique bat son plein, je ne manquerai pas de vous tenir informée des évolutions dans ce dossier.

**M. le président.** - La parole est à Mme d'Ursel.

**Mme Anne-Charlotte d'Ursel (MR).** - Vous mentionnez les initiatives de start-up que vous souhaitez étendre au plus grand nombre, ce qui est une bonne chose. Vous évoquez également une plate-forme centralisée. Pourquoi ne pas utiliser le site Shop in Brussels, qui semble efficace, comme plate-forme de base pour introduire l'e-commerce ?

Ce qui coûte aux commerçants, ce sont la mise en œuvre du paiement en ligne et le volet logistique. Leur soumettre une proposition globale pourrait être bénéfique.

En France, la ville de Sceaux a développé une plate-forme de commande en ligne pour les petits commerces, mais sans disposer d'énormes zones de stockage, telles que vous les envisagez à l'extérieur de la Région. Pourtant, elle a réussi à proposer un tel outil à ses commerçants.

**M. le président.** - La parole est à M. Gosuin.

**M. Didier Gosuin, ministre.** - Vous citez une toute petite ville, alors que la Région compte 1,2 million d'habitants, en plus des navetteurs et touristes, soit un total qui atteint 1,6 million de personnes.

Shop in Brussels ne veut pas devenir une plate-forme de commerce en ligne. Ce rôle a été confié à myshop.brussels par les spécialistes en informatique. Je suis assez modeste en la matière pour m'incliner devant ce choix.

- *L'incident est clos.*

**De voorzitter.** - Mevrouw d'Ursel heeft het woord.

**Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel (MR)** *(in het Frans).* - *U hebt het over start-ups die u zo toegankelijk mogelijk wilt maken. Dat is een goede zaak.*

*U had het ook over het platform myshop.brussels. Waarom gebruikt u Shop in Brussels niet als platform voor de invoering van e-commerce?*

*De online betalingen en de logistieke dienstverlening vallen het duurst uit voor de winkeliers. Een globale oplossing zou voor hen wellicht voordelig zijn.*

*In Frankrijk heeft de stad Sceaux een platform ontwikkeld voor bestellingen bij kleine winkels, ook al beschikt ze niet over enorme opslagruimtes.*

**De voorzitter.** - De heer Gosuin heeft het woord.

**De heer Didier Gosuin, minister** *(in het Frans).* - *U hebt het over een klein stadje, terwijl het gewest 1,2 miljoen inwoners telt.*

*Shop in Brussel wil geen e-commerceplatform worden. Die rol werd door computerspecialisten aan myshop.brussels toebedeeld.*

- *Het incident is gesloten.*

## QUESTION ORALE DE M. AMET GJANAJ

**À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,**

**concernant "l'annulation du soutien financier régional au salon Artisan'Art 2016".**

**M. le président.**- La parole est à M. Gjanaj.

**M. Amet Gjanaj (PS).**- Le site internet du Salon des métiers d'art et de la création, Artisan'Art, a laconiquement annoncé l'annulation de sa vingtième édition. Il semblerait que l'annulation de l'événement soit liée au manque de soutien financier de la Région de Bruxelles-Capitale.

Depuis 1995, l'asbl Axum organisait chaque année le salon Artisan'Art, rendez-vous incontournable en Belgique des artisans et de leur public. Cette annulation a contraint les organisateurs du salon à orienter les exposants habituels vers celui organisé à Namur du 2 au 4 octobre 2016, ce qui représente une perte certaine pour notre Région tant au niveau de la promotion de ses activités que sur le plan de son image.

En 2002, l'Observatoire bruxellois du marché du travail et des qualifications avait réalisé une étude concluant à la nécessité du soutien de la Région à la promotion des arts et des produits de l'artisanat. Il préconisait la création et le soutien d'espaces de rencontres intraprofessionnelles tel que le salon Artisan'Art, la redynamisation à Bruxelles de ces secteurs d'activités et le lancement à Bruxelles de la production de certains matériaux en voie de disparition utilisés, par exemple, dans la restauration. L'absence du soutien financier, si elle se confirme, va dans le sens inverse de cette recommandation.

M. le ministre, confirmez-vous qu'il n'y a pas eu de soutien financier de la Région pour ce salon ? S'agit-il d'un arrêt définitif des subsides à ce salon ou d'une année particulière ? Avez-vous rencontré les organisateurs de ce salon pour examiner leurs

## MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER AMET GJANAJ

**AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

**betreffende "de schrapping van de financiële steun van het Gewest voor het salon Artisan'Art 2016".**

**De voorzitter.**- De heer Gjanaj heeft het woord.

**De heer Amet Gjanaj (PS)** *(in het Frans).*- *De ambachtenbeurs Artisan'Art heeft op haar website aangekondigd dat de twintigste editie van de beurs niet zal doorgaan. De schrapping zou verband houden met een gebrek aan financiële steun vanwege het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Daarom zal de beurs in 2016 in Namen georganiseerd worden. Voor het Brussels Gewest betekent dat een verlies, zowel voor de promotie van de ambachten als voor haar imago.*

*In 2002 heeft het Brussels Observatorium voor de Werkgelegenheid een studie uitgevoerd waaruit bleek dat de kunsten en ambachtelijke producten meer promotie behoeften. De studie beval de oprichting en ondersteuning van intraprofessionele ontmoetingsruimten, zoals de Artisan'Art-beurs, de dynamisering van de sector en de productie van bepaalde in onbruik geraakte materialen. Een gebrek aan financiële steun is in strijd met deze aanbeveling.*

*Kunt u bevestigen dat het gewest voor 2016 geen financiële steun biedt aan de beurs? Betreft het een definitieve stopzetting van subsidies of geldt het enkel voor dit jaar? Hebt u de organisatoren van de beurs ontmoet om te weten te komen welke hun verwachtingen zijn? Zo ja, welk gevolg zal eraan gegeven worden?*

*Kunt u ons uitleggen waarom de editie 2016 van de Artisan'Art-beurs geannuleerd werd?*

*Welke maatregelen hebt u genomen om tegemoet te komen aan de aanbevelingen van het Brussels Observatorium voor de Werkgelegenheid? Wat hebt u ondernomen om de sector van de ambachten*

attentes ? Le cas échéant, quelles sont-elles et quelles suites y seront-elles données ?

Pourriez-vous nous expliquer les raisons éventuelles de l'annulation de l'édition 2016 du Salon Artisan'Art ?

Plus généralement, quelles mesures avez-vous prises pour répondre à la recommandation de l'Observatoire bruxellois du marché du travail et des qualifications ? Quelles actions avez-vous entreprises pour soutenir le secteur des artisans ? Comment comptez-vous exploiter les possibilités que ce secteur pourrait offrir en termes d'activation professionnelle à nos demandeurs d'emploi ?

Une annulation de l'édition 2016 du salon est-elle le signe d'une réorientation des politiques menées à l'égard de l'artisanat ? Le cas échéant, quelle est-elle, et sur quelle étude ou analyse se fonde-t-elle ?

**M. le président.**- La parole est à M. Gosuin.

**M. Didier Gosuin, ministre.**- Comme vous le savez, dans le cadre des politiques de l'Économie et de l'Emploi, le ministre peut, s'il le juge opportun, accorder une subvention financière à un projet concourant au développement de l'économie ou de l'emploi bruxellois. La déclaration de politique régionale place l'évaluation permanente de l'efficacité des politiques publiques au cœur de ses priorités. Un chapitre entier y est consacré à la bonne gouvernance régionale afin de s'assurer que les moyens financiers dépensés correspondent aux objectifs du gouvernement. En d'autres termes, la bonne gouvernance régionale, c'est s'assurer que chaque euro dépensé l'est à bon escient, dans le respect des objectifs fixés par la déclaration de politique régionale.

Par ailleurs, dans le cadre de la réforme des outils économiques, je me suis engagé à optimiser l'ensemble des instruments économiques afin de contribuer au développement d'un environnement favorable à la croissance économique. Parmi ceux-ci figurent les subsides facultatifs.

En 2015, j'avais, pour la première fois en Région bruxelloise, posé un cadre clair en définissant des thèmes prioritaires, en établissant un seuil minimal de financement, en installant une logique de dossier unique et en chargeant l'administration Bruxelles

*te ondersteunen? Hoe zult u de mogelijkheden benutten die de sector kan bieden op het vlak van de professionele inschakeling van werkzoekenden?*

*Wijst de annulering van editie 2016 op een heroriëntering van het beleid op het vlak van de ambachten? Zo ja, hoe zal het beleid er in de toekomst uitzien en van welke studie of analyse gaat u uit?*

**De voorzitter.**- De heer Gosuin heeft het woord.

**De heer Didier Gosuin, minister** *(in het Frans).*- *In het kader van het economisch en tewerkstellingsbeleid kan de bevoegde minister een subsidie toekennen aan een project dat bijdraagt tot de ontwikkeling van de Brusselse economie of tewerkstelling. In de gewestelijke beleidsverklaring staat de efficiëntie van het beleid als prioriteit ingeschreven. Elke euro moet goed besteed worden.*

*Ik heb me ertoe verbonden de economische instrumenten te optimaliseren zodat ze zo efficiënt mogelijk ingezet worden. Ook de subsidies vallen daaronder.*

*In 2015 heb ik voor het eerst een duidelijk kader vastgesteld van prioritaire thema's en minimale financieringsdrempels. Ik heb de administratie van Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW) belast met de uitvoering van een eerste analyse van de ingediende dossiers.*

*De beurs Artisan'Art paste niet langer binnen de criteria van de facultatieve subsidies voor het jaar 2015 omdat ze in het verleden al herhaaldelijk hoge subsidies ontvangen had. Ik heb gekozen voor een redelijke subsidiëring van de vzw, zodat haar voortbestaan niet in het gedrang kwam.*

Économie et Emploi d'effectuer une première analyse des dossiers introduits.

Le salon Artisan'Art ne se retrouvait plus dans les lignes directrices des subsides facultatifs pour l'année 2015, étant donné la récurrence historique d'un subside élevé à l'association. J'ai cependant souhaité maintenir le subventionnement de l'asbl à un niveau important afin de ne pas mettre ses activités en péril en 2015.

Toutefois, l'objectif des subsides facultatifs est de tester des projets par un amorçage financier, dans le but que ceux-ci trouvent rapidement un équilibre financier. L'analyse de l'administration a légitimement pointé cette faiblesse pour le salon Artisan'Art, qui a pourtant été subsidié pendant plus de dix ans. Cette période aurait dû lui permettre de se structurer et de trouver un équilibre financier. Je vous rappelle que l'entrée du salon ainsi que l'emplacement des participants sont payants.

En 2016, l'octroi de subsides facultatifs est articulé autour de huit appels à projets spécifiques. Quasi l'ensemble des moyens que je gère en matière d'Emploi et d'Économie - soit plus de 5 millions d'euros - seront attribués dans le cadre de huit thèmes, qui sont analysés par un jury d'experts. Le rôle du politique est de fixer les thèmes, de donner les moyens et de veiller à la clarté des critères. C'est ensuite l'administration qui prend le relais. Il n'appartient plus au pouvoir politique de recevoir dans ses antichambres les demandes des uns et des autres et d'agir selon le fait du prince.

Je vous cite, de mémoire, les huit thèmes :

- la sensibilisation des jeunes à l'entrepreneuriat. L'appel à projets concernant ce thème est lancé, pour un budget de 400.000 euros, et est visible sur le site de Bruxelles Économie et Emploi ;
- l'accompagnement de l'entreprise. Les projets illustrant ce thème interviendront là où l'action d'accompagnement de l'administration s'arrête ;
- la lutte contre la discrimination, pour un montant de 700.000 euros. C'est, par exemple, dans ce cadre qu'une association peut faire un projet de "testing" ;
- le soutien à l'économie sociale ;
- le soutien à l'économie circulaire ;

*De facultatieve subsidies hebben tot doel om projecten uit te testen via financiële bijstand opdat ze daarna snel een financieel evenwicht zouden bereiken. De toegang tot de beurs en de standplaatsen van de deelnemers zijn trouwens betalend.*

*Voor 2016 is de toekenning van facultatieve subsidies verbonden aan acht specifieke projectoproepen. De haast volledige portefeuille die ik beheer voor tewerkstelling en economie (meer dan 5 miljoen euro) zal toegekend worden in het kader van acht thema's en op basis van de analyse van een jury van deskundigen. Ik kies de thema's, verstrek de middelen en waak over de duidelijkheid van de criteria. Vervolgens neemt de administratie het over. Het is niet zo dat politici in achterkamertjes mensen met aanvragen ontvangen en zomaar willekeurig middelen toekennen.*

*De thema's zijn de volgende: jongeren warm maken voor het ondernemerschap, begeleiding van ondernemingen, strijd tegen discriminatie, steun aan sociale economie, steun aan kringlooeconomie, een project als reactie op de 'lockdown', een project rond innoverende handel, en uitrusting van de scholen en technisch materieel.*

*De projectoproepen zullen criteria bevatten die betrekking hebben op handelszaken, de economische sector en de verenigingswereld. Het is de bedoeling nieuwe beleidstendenzen te ontwikkelen. Wanneer wij een economisch project ondersteunen, is dat met de bedoeling dat er een evenwicht gevonden wordt. De beurs Artisan'Art heeft nog geen financieel evenwicht heeft kunnen vinden.*

*In 2015 namen mijn medewerkers en het ministerie meermaals contact op met de organisatoren van de Artisan'Art-beurs over de editie van dat jaar. Omdat de eerste hervorming in 2015 plaatsvond, was het misschien wat vroeg om de organisatie van de beurs te wijzigen en heb ik besloten het initiatief nog te steunen.*

*Na de beurs van 2015 werd aan de organisatoren gevraagd een activiteitenverslag en informatie over de besteding van de middelen te leveren, opdat wij een evaluatie zouden kunnen uitvoeren en de mogelijkheid van toekomstige overheidssteun zouden kunnen bestuderen. Jammer genoeg heeft mijn kabinet die informatie nooit ontvangen.*



- le projet, déjà lancé par le gouvernement, pour répondre au "lockdown" dans les dix quartiers de Bruxelles concernés, à hauteur de 300.000 euros ;
- le projet autour des commerces innovants ;
- les équipements dans les écoles en matériel technique et les centres de technologie avancée (CTA).

Ces appels à projets vont être lancés, avec des critères, et concerneront tantôt les commerces, tantôt le monde économique, tantôt le monde associatif, ou plusieurs d'entre eux. L'objectif est d'initier de nouvelles politiques, de créer de nouvelles tendances. Lorsque nous soutenons un projet économique, c'est pour qu'il arrive à son équilibre. Le salon Artisan'Art est un projet économique qui n'a pas trouvé son équilibre financier.

En 2015, mes collaborateurs, en collaboration avec le ministère, ont été à plusieurs reprises en contact avec les organisateurs du salon Artisan'Art pour l'édition de cette année-là. La première réforme étant intervenue en 2015, c'était peut-être un peu tôt pour modifier la situation du salon, et j'ai décidé d'encore le soutenir.

À l'issue de l'édition 2015, il a été demandé aux organisateurs de fournir un rapport de l'activité ainsi que des éléments d'informations sur le budget, afin de pouvoir procéder à une évaluation objective des impacts de l'événement et de l'opportunité du soutien public à celui-ci, en regard des objectifs politiques de soutien au développement économique bruxellois. Malheureusement, ces éléments n'ont jamais été transmis à mon cabinet.

Pour l'organisation du salon 2016, nous n'avons pas reçu de demande de rencontre.

Lors de l'octroi du subside 2015 de 30.000 euros au salon Artisan'Art, j'ai adressé un courrier à l'association en lui rappelant que les subsides facultatifs étaient utilisés prioritairement pour octroyer des moyens aux projets innovants s'inscrivant dans une logique de projet pilote et qui apportent une plus-value aux politiques de soutien et d'accompagnement des très petites entreprises (TPE) et des petites et moyennes entreprises (PME).

*Voor de organisatie van de beurs in 2016 hebben wij nooit een subsidieaanvraag ontvangen.*

*Naar aanleiding van de toekenning van de subsidie van 30.000 euro voor de beurs in 2015, heb ik de vereniging een brief gestuurd om de verantwoordelijken eraan te herinneren dat facultatieve subsidies in de eerste plaats toegekend worden aan innoverende projecten die passen binnen een logica van een pilootproject en die een meerwaarde bieden op het vlak van ondersteuning en begeleiding van zeer kleine ondernemingen (zko's) en kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's).*

*In diezelfde brief heb ik de vereniging laten weten dat de herhaaldelijke subsidiëring van een commerciële beurs niet langer paste binnen de criteria van de facultatieve subsidies. Ik heb de projectpromotoren ook gevraagd na te denken over een financieringsmodel dat hun afhankelijkheid van facultatieve subsidies overbodig zou maken.*

*Tot op heden ken ik de redenen van de annulering van de editie 2016 niet.*

*De steun voor economische expansie beoogt in de eerste plaats micro- en kleine ondernemingen en dus ook ambachten. Zonder duidelijk wettelijk kader betreffende het statuut van de ambachtsman kan ik echter moeilijk aangeven hoeveel ambachtslui van de ondersteuningsmaatregelen hebben kunnen genieten.*

*Atrium Brussels, impulse.brussels en de dienst 1819 informeren de ambachtslui op dezelfde manier als ze ondernemingen en handelszaken informeren. De diensten die het nuttigst zijn voor ambachtslui zijn de lijn 1819 en de individuele begeleiding die impulse.brussels aanbiedt bij de aanvraag van een stedenbouwkundige of milieuvergunning (onder meer voor de ateliers), en de informatie die ze verstrekt over ondersteuningsmaatregelen.*

*Voor ambachtelijke projecten met een sociaaleconomisch potentieel geeft impulse.brussels zowel advies voor het opstellen van een businessplan, als informatie en aanbevelingen inzake financiering, en sectorale begeleiding.*

Dans ce même courrier, j'annonçais à l'association qu'en 2016, la subsidiation du fonctionnement récurrent d'un salon commercial ne rentrait plus dans les lignes directrices des subsides facultatifs. Par ailleurs, j'invitais les promoteurs du projet à réfléchir à un modèle de financement permettant de supprimer la dépendance aux subsides facultatifs pour les activités de nature commerciales récurrentes.

À ce jour, je n'ai pas d'information concernant les raisons de l'annulation de l'édition 2016.

De manière générale, l'ensemble du dispositif d'aides à l'expansion économique vise essentiellement les micro-entreprises et les petites entreprises et donc l'artisanat. Cependant, en l'absence d'un cadre légal clair sur le statut de l'artisan, il est difficile d'indiquer le nombre d'artisans parmi les bénéficiaires qui ont pu tirer profit de ces mesures de soutien.

En matière d'accompagnement des entreprises et des commerces, Atrium Brussels, impulse.brussels et le service 1819 informent et accompagnent les artisans au même titre que les autres entrepreneurs bruxellois. Parmi les services particulièrement utiles aux artisans, on peut relever la ligne 1819 et les accompagnements individuels proposés par impulse.brussels en matière de permis d'urbanisme et d'environnement, de questions urbanistiques ou environnementales (notamment pour les ateliers d'artisans) ou d'explications relatives aux aides publiques.

De plus, pour les projets artisanaux qui présentent un potentiel socioéconomique pour Bruxelles, impulse.brussels propose également des conseils pour la finalisation du plan d'affaires, des explications et recommandations à propos des financements (explication sur les différents types de financement, cofinancement et cogarantie d'une activité économique, identification des solutions les plus adéquates, recommandations pour la constitution d'un dossier, analyse et recommandation en cas de refus d'un dossier) ainsi qu'un accompagnement sectoriel.

Les accompagnements liés à l'artisanat ne sont toutefois pas comptabilisés séparément.

Parmi les artisans bruxellois accompagnés par impulse.brussels et Atrium Brussels ces dernières

*De begeleiding van projecten rond ambachten staat niet apart in de boekhouding vermeld.*

*Goede voorbeelden van ambachtslui die door impulse.brussels begeleid worden, zijn ambachtslui uit de voedingssector: slaggers, bakkers, chocolatiers en brouwers. Zo hebben we aan het Brussels Beer Project een subsidie van 62.500 euro verstrekt. Er zijn ook schrijnwerkers, metaalbewerkers en kleermakers bij. In samenwerking met mad.brussels ondersteunt impulse.brussels ook mode-ontwerpers en designers.*

*Atrium Brussels heeft bovendien steun en begeleiding geboden aan ambachtslui via het programma OpenSoon. Ambachtelijke juweelontwerpers, kappers, meubelmakers, patissiers en dergelijke kregen samen 85.117 euro steun.*

*In 2015 heeft impulse.brussels het online platform Mad'in Europe ondersteund, waar in Brussel gevestigde Europese ambachtlieden in contact gebracht worden met klanten en ondernemingen.*

*Door pop-upstores (tijdelijke winkels) te ondersteunen, heeft Atrium Brussels een aantal ambachtlieden en ontwerpers geholpen, die niet over een vaste verkoopplaats beschikten.*

*In december 2015 heeft Atrium Brussels een andere vorm van hybride en tijdelijke winkel gelanceerd: de WIP (Work In Progress). Een ruimte van 500m<sup>2</sup> in de Naamsestraat staat nu ter beschikking van een tiental Belgische ontwerpers van het collectief Belgian Concept Store, voor de verkoop en uitstalling van producten van Belgische ontwerpers.*

*Daarnaast werd de begeleiding van zelfstandigen en kmo's herzien.*

*Finance.brussels beschikt over alle troeven om geïndividualiseerde begeleiding over financiering aan te bieden aan ondernemingen en coöperatieven gevestigd in het Brussels Gewest.*

*Citydev.brussels ontwikkelt bedrijfsparken op maat van zko's en kmo's.*

*De annulering van Artisan'Art 2016 is te wijten aan de organiserende vereniging en niet aan de*

années, on peut identifier des artisans du secteur alimentaire : bouchers, boulangers, chocolatiers, brasseurs. La dernière entreprise brassicole que nous avons soutenue est d'ailleurs une entreprise citoyenne : le Brussels Beer Project est soutenu par la Région pour à peu près 62.500 euros. On trouve aussi des menuisiers, des entreprises actives dans le travail des métaux ou encore dans la fabrication de vêtements. En outre, *impulse.brussels* accompagne les artisans actifs dans le secteur de la mode et du design au travers de son partenariat avec le mode and design centre *mad.brussels*.

Atrium Brussels a, par ailleurs, offert son soutien et son accompagnement aux artisans à travers son programme *OpenSoon*. Parmi les artisans soutenus pour un montant total de 85.117 euros, vous trouverez des artisans-bijoutiers, des coiffeurs, des spécialistes de la boissellerie, des ébénistes, des pâtisseries, l'atelier de réparation, et bien d'autres.

En 2015, *impulse.brussels* a également accompagné la plate-forme en ligne *Mad* in Europe mise en place dans notre Région pour référencer des artisans européens situés à Bruxelles dans différents secteurs d'activités et les mettre en contact avec le public et les entreprises.

En soutenant des projets de pop-up stores (magasins éphémères), Atrium Brussels a également permis d'offrir un réel tremplin aux artisans et créateurs qui ne disposaient pas de point de vente fixe. C'est à 41 artisans qu'Atrium Brussels a permis de tester leurs créations et de rencontrer la clientèle en 2013 et 2014 dans le cadre du pop-up store *Artisans 1060*, et à 14 autres dans celui du pop-up store *Artisans 1090*.

Plus récemment, en décembre 2015, Atrium Brussels a lancé une autre initiative de forme hybride de magasin éphémère : le *WIP* (Work In Progress), un espace de 500m<sup>2</sup> en pleine reconversion dans la rue de Namur mis à la disposition d'une dizaine de créateurs belges du collectif *Belgian Concept Store* pour la vente et la mise en scène de produits issus de créateurs belges.

*Finance.brussels* offre des moyens de financement importants aux entreprises bruxelloises. Sa filiale *Brupart* a redéfini les prêts pour indépendants et PME pour tenir compte des produits existants offerts par la Société régionale d'investissement de Bruxelles (*SRIB*), mais aussi pour les simplifier et

*heroriëntering van het beleid inzake ambachten. Het Brussels Gewest heeft heel wat middelen ontwikkeld om Brusselse ambachtslui te ondersteunen en begeleiden.*

les adapter en tenant compte des spécificités de l'économie bruxelloise.

De plus, les modalités d'accompagnement pour indépendants et PME ont été revues.

Finance.brussels dispose de tous les atouts permettant d'offrir des solutions de financement en guise d'accompagnement individualisé aux entreprises, y compris les sociétés coopératives situées en Région de Bruxelles-Capitale.

Enfin, citydev.brussels développe des parcs adaptés aux besoins des PME et TPE. Les entreprises bruxelloises ont de plus en plus besoin d'espaces de taille moyenne, à savoir quelques centaines de mètres carrés. Ces parcs de PME permettent aux entreprises de prendre un ou plusieurs modules en location en fonction de leurs besoins.

L'annulation de l'édition 2016 d'Artisan'Art est propre à l'association organisatrice et non à une réorientation politique menée à l'égard de l'artisanat. Toutes les politiques citées ci-dessus le prouvent. La Région bruxelloise a développé une kyrielle d'outils pour soutenir et accompagner les artisans sur son territoire.

**M. le président.** - La parole est à M. Gjanaj.

**M. Amet Gjanaj (PS).** - M. le ministre, je vous remercie pour votre réponse exhaustive. Il est clair qu'étant donné le potentiel important et les différents centres de formations qui existent sur notre territoire régional, les possibilités sont nombreuses, notamment en matière de financement et d'accompagnement des créateurs d'entreprises.

Il serait peut-être intéressant, en plus du soutien fourni par Atrium Brussels, d'adopter une approche plus active encore et plus claire concernant les artisans. Ceux-ci n'ont peut-être pas une rentabilité aussi rapide que les autres types d'entreprises. Ils mériteraient un financement qui prenne en compte cette dimension.

Je suppose que le salon Artisan'Art constitue aussi une des illustrations de ce manque de rentabilité à court terme. Même si ce délai de dix années est important, il faudrait voir si nous ne pourrions pas les soutenir d'une autre façon avec d'autres acteurs.

**De voorzitter.** - De heer Gjanaj heeft het woord.

**De heer Amet Gjanaj (PS)** *(in het Frans).* - *Gezien het potentieel en de opleidingscentra in het gewest, zouden we deze ondernemers beter moeten kunnen steunen en begeleiden.*

*De ambachtslui zouden nog actiever benaderd moeten worden. Zij halen immers minder snel winst uit hun activiteit dan andere ondernemers en hebben recht op een financiering die daar rekening mee houdt.*

*Ook de beurs Artisan'Art lijkt me een goed voorbeeld van dat gebrek aan rendabiliteit op korte termijn. Misschien kan het initiatief op een andere manier ondersteund worden. Zo'n beurs lijkt me in elk geval belangrijk voor het gewest.*

Un tel salon me paraît, en tout cas, très important pour la Région.

- *L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE MME JULIE DE GROOTE**

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "les mesures d'accompagnement à prendre pour soutenir le secteur des bouquineries à Bruxelles".

**M. le président.**- À la demande de l'auteure, excusée, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

**QUESTION ORALE DE M. JEF VAN DAMME**

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "l'introduction de critères environnementaux pour l'aide aux investissements des entreprises dans l'achat de matériel roulant".

**M. le président.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** *(en néerlandais).*- *La Région de Bruxelles-Capitale octroie une aide financière aux entreprises qui souhaitent réaliser de nouveaux investissements, comme l'achat de camionnettes, de minibus ou de camions.*

*J'ai tenté de savoir, par le biais d'une question écrite, si cette aide est conditionnée à des critères environnementaux. Malheureusement, vous n'avez répondu que de manière très sélective à ma*

- *Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW JULIE DE GROOTE**

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de te nemen flankerende maatregelen ter ondersteuning van de tweedehandsboekenwinkels".

**De voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JEF VAN DAMME**

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "het invoeren van milieuvriendelijke criteria voor de investeringssteun aan bedrijven voor rollend materieel".

**De voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verleent financiële steun aan bedrijven die nieuwe investeringen willen doen. Zo kunnen bedrijven onder bepaalde voorwaarden een subsidie krijgen voor de aanschaf van nieuwe bestelwagens, minibussen of vrachtwagens.

Via een schriftelijke vraag heb ik geprobeerd te achterhalen of aan die steun criteria inzake milieu

*question. Je suppose dès lors que ce n'est pas le cas. Votre réponse n'indique pas non plus combien de subsides ont été alloués ces dernières années et quel en est le montant total.*

*En matière de qualité de l'air, la Belgique est à la traîne au niveau européen. À Bruxelles, la situation est catastrophique. De grandes parties de notre ville n'atteignent pas les normes de l'Organisation mondiale de la santé. Récemment, des médecins bruxellois ont publié une lettre alarmante sur le coût important que représente la pollution de l'air pour la société. La situation est particulièrement dramatique en ce qui concerne les particules fines.*

*Pour y remédier, les autorités doivent opter pour une politique durable cohérente, dans tous les domaines. Il est inutile de charger une administration de réfléchir à l'instauration de zones de basse émission ou à une fiscalité plus verte si une autre subventionne l'achat de véhicules diesel.*

*Est-il exact qu'aucun critère environnemental n'est associé à l'aide aux investissements pour l'achat de matériel roulant ? Êtes-vous prêt à examiner de tels critères et à mettre au point une réglementation ?*

*Pouvez-vous m'apporter des précisions sur quelques points restés sans réponse de ma question écrite ? Combien de subsides la Région alloue-t-elle annuellement depuis 2012 à l'achat de matériel roulant, et pour quel montant ? De quel type de véhicules s'agit-il ?*

**M. le président.** - La parole est à M. Gosuin.

**M. Didier Gosuin, ministre** (en néerlandais). - *La Région bruxelloise peut allouer un subside à l'achat de matériel roulant dans le cadre de l'ordonnance organique du 13 décembre 2007 relative aux aides pour la promotion de l'expansion économique.*

zijn verbonden. Helaas hebt u mijn vraag maar zeer selectief beantwoord. Ik ga er daarom van uit dat dit niet het geval is. Ook vermeldt het antwoord niet hoeveel subsidies er de afgelopen jaren werden uitgekeerd en voor welk totaalbedrag.

Op het vlak van luchtkwaliteit bengelt België helemaal achteraan in het Europese peloton. Alleen Montenegro doet het slechter. Binnen België is Brussel dan weer de slechtste leerling. De situatie is rampzalig. Grote delen van onze stad halen de normen van de Wereldgezondheidsorganisatie niet eens. Recent publiceerden Brusselse artsen nog een alarmerende brief over de grote maatschappelijke kosten van de luchtvervuiling. Vooral wat fijn stof betreft, is de situatie dramatisch.

Om daar iets aan te veranderen, moet de overheid consequent voor een duurzaam beleid kiezen, over alle beleidsdomeinen heen. Dat is de essentie van het verhaal. Het heeft geen zin om een administratie te laten nadenken over de invoering van lage-emissiezones en een groenere verkeersfiscaliteit als een derde administratie geld uitdeelt voor de aankoop van verstikkende dieselloertuigen.

Klopt het dat er momenteel geen milieuvriendelijke criteria (zoals uitstoot) zijn verbonden aan de investeringssteun voor de aanschaf van rollend materieel zoals nieuwe bestelwagens, minibussen of vrachtwagen? Bent u bereid dergelijke criteria te onderzoeken en een regeling op punt te stellen?

Kunt u mij eveneens verduidelijkend geven over enkele onbeantwoorde punten in mijn schriftelijke vraag? Hoeveel subsidies heeft het gewest jaarlijks sinds 2012 uitgekeerd voor de aanschaf van rollend materieel, en ten belope van welk bedrag? Over welk type voertuigen ging het? U mag mij die informatie uiteraard op papier bezorgen, aangezien het om vrij gedetailleerde informatie gaat. Dat is ook de reden waarom ik eerst een schriftelijke vraag had ingediend.

**De voorzitter.** - De heer Gosuin heeft het woord.

**De heer Didier Gosuin, minister.** - In het kader van de organieke ordonnantie van 13 december 2007 betreffende de steun ter bevordering van de economische expansie kan het Brussels Gewest ondernemingen een subsidie geven voor de aankoop van rollend materieel.

*Pour les véhicules, il faut faire la distinction entre les investissements généraux et les investissements spécifiques. Pour les investissements généraux, le véhicule doit être immatriculé en Région de Bruxelles-Capitale et il doit s'agir d'un véhicule utilitaire conçu pour le transport de marchandises ou de personnes.*

*Il s'agit concrètement de véhicules immatriculés comme camionnette ou minibus, conformément à l'article 4 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, et de véhicules spéciaux aménagés en fonction des activités de l'entreprise*

*Le subside oscille entre 2,5% et 30% du montant de l'investissement.*

*Un montant minimum d'investissement est prévu en fonction de la taille de l'entreprise. Il est de 15.000 euros pour des micro-entreprises. Le montant maximum est, en principe, de maximum 350.000 euros.*

*D'autres critères jouent également un rôle dans le calcul du pourcentage d'aide, comme la localisation de l'entreprise et le secteur, mais il n'y a pas de critères environnementaux spécifiques.*

*Il existe toutefois des aides spécifiques qui encouragent les investissements écologiques. Ainsi, l'arrêté du gouvernement du 2 avril 2009 relatif aux aides à l'économie d'énergie prévoit des subsides pour l'acquisition de véhicules routiers à motorisation électrique, hybride ou pile à combustible et de vélos, ainsi que leurs aménagements.*

*Pour les voitures utilitaires, le subside s'élève à 40%, avec un plafond de 5.000 euros. Pour les autres véhicules, il s'élève à 20%, avec un plafond de 3.000 euros. Chaque entreprise a droit à un subside par année civile.*

*En 2014, quelque 42 demandes d'aide ont été introduites pour l'acquisition de véhicules hybrides, pour un montant total de 150.155,40 euros. En 2015, il s'agissait de 30 dossiers et de 98.651,50 euros. Je ne dispose malheureusement pas de données chiffrées détaillées pour les années 2012 et 2013.*

*Je constate que la base de données informatique de Bruxelles Économie et Emploi (BEE) ne reprend*

Investeringen in voertuigen kunnen we opdelen in algemene en specifieke investeringen. Voor de algemene investeringen gelden de volgende voorwaarden:

- Het voertuig moet ingeschreven worden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

- Het moet gaan om een bedrijfswagen ontworpen voor het vervoer van goederen of personen.

Concreet gaat het over voertuigen die als bestelwagen of minibus zijn ingeschreven overeenkomstig artikel 4 van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, en om speciale voertuigen die zijn aangepast aan de activiteiten van de onderneming. Enkele voorbeelden van gesubsidieerde investeringen zijn de aankoop van taxi's, de aankoop en het ombouwen van foodtrucks, de aankoop van koelwagens, van minibussen, van lijkwagens, van ijskramen en van bestelwagens.

De subsidie bedraagt 2,5% tot 30% van het geïnvesteerde bedrag.

Er is een minimum investeringsbedrag op basis van de grootte van de onderneming. Zo bedraagt de minimumsteun 15.000 euro voor micro-ondernemingen. De maximumsteun bedraagt in principe 350.000 euro.

Ook andere criteria spelen een rol in de berekening van het steunpercentage, zoals de lokalisatie van de onderneming en de sector. Er zijn geen specifieke milieuvoorwaarden aan die investeringen verbonden, maar uiteraard worden investeringen gericht op een lagere ecologische impact niet uitgesloten.

Er zijn wel specifieke steunmaatregelen die milieuvriendelijke investeringen aanmoedigen. Zo voorziet het regeringsbesluit van 2 april 2009 betreffende de steun voor energiebesparingen in subsidies voor de aankoop van wegvoertuigen met een elektrische motor, hybride voertuigen, voertuigen die op brandstofcellen werken, en fietsen, alsook hun aanpassingen. Die investeringen zijn dus specifiek gericht op energiebesparing, de productie van hernieuwbare energie en het invoeren van duurzame vervoerswijzen.

*pas de données sur les émissions de CO2 et les prestations environnementales des véhicules subsidiés. Ces informations ne constituent en effet pas un critère d'octroi ou de calcul de la prime.*

*Je vous transmettrai la liste des subsides octroyés pour l'acquisition de véhicules hybrides et utilitaires en 2014 et 2015.*

*Le gouvernement bruxellois est soucieux de l'équilibre entre l'environnement et l'économie, et plus particulièrement au niveau de l'économie circulaire.*

*Je suis actuellement attelé à la réforme de l'ordonnance relative à l'expansion économique, dont l'un des angles d'approche est l'économie circulaire. Je veux orienter davantage le cadre des subsides vers des critères de durabilité et de dimension environnementale.*

*(poursuivant en français)*

Très objectivement, je ne crois pas que ce soit bien placer de l'argent que d'aider des entrepreneurs à acheter une Lexus constituant l'essentiel de ses achats. Je préfère investir pour aider les entrepreneurs à changer un processus de production, ce qui sera positif pour l'économie, plutôt que lui donner de 3.000 à 5.000 euros pour acheter une Lexus qui coûte entre 40.000 et 60.000 euros.

Personnellement, je trouve que les aides à l'expansion économique doivent effectivement servir à une expansion économique respectueuse de l'environnement. C'est là le choix que j'ai fait.

Voor bedrijfswagens bedraagt de subsidie 40%, met een maximum van 5.000 euro. Voor andere voertuigen bedraagt de subsidie 20%, met een maximum van 3.000 euro. Elke onderneming heeft recht op maximaal één subsidie per kalenderjaar.

In 2014 werden 42 steunaanvragen voor de aankoop van hybride voertuigen ingediend, goed voor een totaalbedrag van 150.155,40 euro. In 2015 ging het om 30 dossiers en 98.651,50 euro. Ik beschik jammer genoeg niet over gedetailleerde cijfers voor 2012 en 2013. Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW) kon die gegevens in zijn vroegere softwarepakket niet verwerken. Sinds 2014 worden ze in een nieuw programma opgenomen.

Ik stel echter vast dat er geen gegevens over de CO2-uitstoot en de milieuprestatie van de gesubsidieerde voertuigen in de databank van BEW zijn opgenomen. Die informatie wordt immers niet als criterium gehanteerd voor de berekening of de toekenning van de premie.

Ter vervollediging van mijn antwoord zal ik u het overzicht bezorgen van de subsidies voor de aankoop van hybride voertuigen en bedrijfsvoertuigen in 2014 en 2015.

De Brusselse regering heeft oog voor het evenwicht tussen milieu en economie, en in het bijzonder de kringlooeconomie. Dit is uiteraard een belangrijk element in de hervorming die ik wil doorvoeren in de steun voor de economische expansie. Uw vraag is dan ook zeker op zijn plaats.

Ik werk momenteel aan de hervorming van de ordonnantie betreffende de economische expansie. Een van de invalshoeken is de kringlooeconomie. Ik wil het subsidiekader meer in de richting van duurzaamheid en milieuvriendelijkheid sturen.

Ik twijfel er niet aan dat we hier in de toekomst nog regelmatig op terug zullen komen.

*(verder in het Frans)*

*Objectief bekeken is het geen goed idee om een ondernemer steun te verlenen voor de aankoop van een Lexus die het leeuwendeel van zijn investeringen vertegenwoordigt. Het is veel beter voor de economie om ondernemers te steunen die hun productieproces willen optimaliseren.*



**M. le président.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** *(en néerlandais)*.- *Vous avez répété une partie de votre réponse écrite. Il est étrange que les chiffres de 2012 et 2013 soient introuvables.*

*Par ailleurs, si je comprends bien votre réponse, il n'existe actuellement pas de critères environnementaux parce qu'ils ne sont pas repris dans l'ordonnance. Il est donc peut-être temps de l'adapter.*

*Votre remarque relative aux voitures Lexus est fondée, mais le plus important n'est pas de soutenir l'achat de véhicules hybrides ou électriques, mais de remplacer les véhicules diesel par des véhicules essence.*

*(poursuivant en français)*

Nous pouvons décider, dès aujourd'hui, de ne plus acheter de véhicules au diesel. Un tel choix aura un impact réel, sans besoin d'investir dans des projets peu intéressants. Si nous aidons largement les entreprises à investir, la moindre des choses est de leur demander de ne plus acheter de véhicules au diesel, dont les études montrent qu'ils sont très polluants.

C'est en ce sens que l'ordonnance devrait être adaptée, plutôt qu'envisager l'achat de véhicules électriques et hybrides.

**M. le président.**- La parole est à M. Gosuin.

**M. Didier Gosuin, ministre.**- Si, en 2002, ma proposition de créer une zone de basse émission avait été suivie, nous n'en serions pas là.

**M. Jef Van Damme (sp.a).**- On peut le faire maintenant !

**M. Didier Gosuin, ministre.**- Je pleure parfois sur le temps perdu...

*Steun ter bevordering van economische expansie moet effectief tot een economische, maar milieuvriendelijke expansie leiden. Dat is de keuze die ik voorsta.*

**De voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Mijnheer de minister, u hebt een deel van uw schriftelijk antwoord mondeling herhaald. Het is bijzonder vreemd dat de cijfers van 2012 en 2013 niet terug te vinden zijn. Het gaat hier niet om de tunnels of om cijfers uit 1982. Het gaat om cijfers van vier jaar geleden. Het is bijzonder ontnuchterend dat die niet op een structurele manier zijn bijgehouden.

Voorts maak ik uit uw antwoord op dat er op dit ogenblik geen milieucriteria zijn omdat die niet in de ordonnantie zijn opgenomen. Het is misschien tijd om die ordonnantie aan te passen.

Ik vind uw opmerking met betrekking tot de wagens van Lexus terecht, maar voor mij is het belangrijkste niet dat wij de aankoop van hybride en elektrische auto's steunen. Het is vooral belangrijk dat de dieselwagens plaats ruimen voor benzinevoertuigen.

*(verder in het Frans)*

*De overheid moet nu beslissen dat bedrijven geen dieselwagens meer mogen kopen. Dat zal invloed hebben zonder dat er in weinig interessante projecten moet worden geïnvesteerd.*

*U moet de ordonnantie in die zin aanpassen, in plaats van de aankoop van elektrische en hybride wagens te stimuleren.*

**De voorzitter.**- De heer Gosuin heeft het woord.

**De heer Didier Gosuin, minister** *(in het Frans)*.- *Als mijn voorstel voor een lage-emissiezone in 2002 was gevolgd, was dat niet nodig.*

**De heer Jef Van Damme (sp.a)** *(in het Frans)*.- *We kunnen nu een lage-emissiezone invoeren!*

**De heer Didier Gosuin, minister** *(in het Frans)*.- *Ik betreur al die verloren tijd.*

*(Rumeurs)*

**M. Jef Van Damme (sp.a)** *(en néerlandais)*.- *Vous êtes encore suffisamment jeune pour apporter du changement. Je compte sur vous.*

- *L'incident est clos.*

*(Rumoer)*

**De heer Jef Van Damme (sp.a)**.- U bent oud genoeg om het in 2002 bij het juiste eind te hebben gehad, maar u bent ook jong genoeg om er nog wat aan te veranderen. Ik reken erop dat u dat ook doet.

- *Het incident is gesloten.*